

Frohe Weihnachten und alles Gute für das Jahr 2023...



...wünscht das Team vom Herold allen Bürgern
und Bürgerinnen in Pattensen und Umgebung!

Wir wünschen Ihnen

frohe Weihnachten

und ein erfolgreiches neues Jahr

Ford Händler - Autohaus Biester GmbH - Schützenallee 1-5 - 30962 Pattensen

Opel Händler - Autohaus Biester Hameln GmbH - Hastenbecker Weg 50 - 31765 Hameln



Autohaus Biester

05151 / 57 78 - 0

Hameln + Pattensen

05101 / 91 78 - 0



EDITORIAL



Liebe Leserinnen und Leser,

kurz vor dem Fest kommt der letzte Herold für das Jahr 2022 auf den Tisch. Und mit 32 Seiten ist er prall gefüllt mit vielen Artikeln aus verschiedenen Bereichen.

Ich hoffe, Sie haben ein gesegnetes Weihnachtsfest mit Ihren Liebsten und können die Festtage in Ruhe und Einklang genießen. Wenige Tage später geht es dann schon darum, das Jahr 2022 zu verabschieden und das Jahr 2023 zu begrüßen. Ich wünsche uns allen, dass uns gesamtgesellschaftlich ein angenehmeres Jahr bevorsteht, als es die vergangenen drei waren.

Viel Spaß beim Lesen der neuen Herold-Ausgabe und bleiben Sie gesund!

Ihr

Stephan Woll



Bürgermeisterin Ramona Schumann verleiht die Ernennungsurkunde von Stadtbrandmeister Henning Brüggemann.
Aufn.: R. Kroll

Drei neue Fahrzeuge für die Feuerwehr

PATTENSEN. Vor der Ratssitzung vergangenen Donnerstag im Forum der Ernst-Reuter-Schule hatten die Ratsmitglieder sowie alle weiteren Interessierten die Möglichkeit, die drei neuen Mannschaftstransportwagen VW T8 der Pattenser Brandschützer zu begutachten. Die drei gleichen Fahrzeuge haben jeweils 150 PS, neun Sitzplätze, Anhängerkuppelungen und all die Dinge, die in ein Feuerwehrfahrzeug gehören. „Und sie verfügen über eine Sprachdurchsage“, betont Stadtbrandmeister Henning Brüggemann. „Damit können wir als Bei-

spiel die Bürgerschaft über Lautsprecher informieren.“ Die Fahrzeuge sind stationiert in Pattensen-Mitte, Jeinsen und Vardegötzen. Jedes Fahrzeug hat 60 000 Euro gekostet, wird jedoch von der Region Hannover gefördert. Hersteller der Fahrzeuge ist die Max Schäfer GmbH in Oberderdingen-Flechingen in der Nähe von Karlsruhe. Sie hat sich auf Feuerwehrtransportfahrzeuge sowie Rettungswagen spezialisiert.

Im Rahmen der Ratssitzung übergab Ramona Schumann, Bürgermeisterin der Stadt Pattensen, Stadtbrandmeister Henning

Brüggemann die Ernennungsurkunde für weitere sechs Jahre Amtszeit. Wie berichtet, hatte der Rat der Stadt Brüggemann in seiner November-Sitzung auf Vorschlag der Feuerwehr für weitere sechs Jahre im Amt einstimmig bestätigt. „Ich übe dieses Amt gern weiter aus“, sagte Brüggemann. „Und ich bedanke mich bei allen Ortsbrandmeistern und jenen Feuerwehrleuten, die da noch dranhängen, für die gute Zusammenarbeit.“ Ramona Schumann unterstrich die angenehme Zusammenarbeit mit dem Stadtbrandmeister.

Kleintransporter prallt auf der B3 gegen Baum

PATTENSEN. Auf der Bundesstraße 3, Pattensen Süd, kam es am 5. Dezember gegen 13.45 Uhr zu einem schweren Verkehrsunfall. Ein Kleintransporter war gegen einen Baum geprallt. Da eine Per-

son im Fahrzeug eingeklemmt war, wurde die Ortsfeuerwehr Pattensen, zu dem Verkehrsunfall gerufen.

Die wenige Minuten nach Alarmierung eintreffenden Kräfte

befreiten die verletzte Person. Mit einem Krankenwagen wurde das Unfallopfer in eine Klinik transportiert. Gegen 15 Uhr war der Einsatz für die Feuerwehr beendet.

Frohes Fest und einen guten Rutsch

wünscht Ihnen Ihr Malerfachbetrieb Mathias Reinsch | Pattensen (05101)15970

Für ein schönes Zuhause

reinsch
MALERFACHBETRIEB

www.maler-reinsch.de

Ratssitzung: Haushaltssatzung 2023 ist beschlossen

PATTENSEN. Der Rat der Stadt Pattensen hat am vergangenen Donnerstagabend im Forum der Ernst-Reuter-Schule die Haushaltssatzung 2023 mehrheitlich beschlossen, es gab 19 Ja-Stimmen, sechsmal ein Nein und vier Enthaltungen.

Die Haushaltssatzung der Stadt Pattensen für 2023 weist ein Defizit von beinahe 13 Millionen Euro auf, trotzdem hat der Rat der Stadt diese Satzung im Rahmen seiner Sitzung mehrheitlich beschlossen. Während sich die Einnahmen auf 32,8 Millionen Euro belaufen sollen, sind die Ausgaben mit 41 Millionen Euro angegeben.

Zuvor ist eine Fülle von Änderungsanträgen abgelehnt worden. So wollte die CDU-Fraktion unter anderem die Sanierung der Steinstraße - Kosten 300 000 Euro - gestrichen wissen. Die UWJ kam mit einigen Anträgen nicht durch, so die Erhöhung der Grundsteuern A und B um 7,5 Prozentpunkte, die Erhöhung der Gewerbesteuer um 20

Prozentpunkte, die Deckelung der städtischen Personalkosten auf 8,2 Millionen Euro jährlich und die Pflege der städtischen Grünflächen dem Baubetriebshof zu übertragen. Auch die Bewirtschaftung der städtischen Gebäude auf 1,12 Millionen Euro zu reduzieren fand keine Zustimmung.

In seiner Haushaltsrede betonte Georg Thomas (CDU) den Ernst der Finanzlage in Pattensen. „Wir können diese Zahlen nicht wegzaubern. Die SPD hat keinen Vorschlag für Einsparungen eingebracht, wir haben uns Gedanken gemacht und Einsparungen gesucht. Leider finden sich einige unserer Anträge im Haushalt nicht wieder. Die Mehrheit im Rat sieht das anders.“ Dieser Haushalt sei kein Glanzstück, aber die Union werde ihm schweren Herzens zustimmen.

„Wir befinden uns in schweren Zeiten und müssen mit diesen Zahlen leben“, sagte SPD-Fraktionssprecher Jens Ernst.

„Wir sind in der Region nicht die einzige Kommune, die einen kreditbelasteten Haushalt stellt. Aber wir haben bleibende Werte geschaffen. Es macht auch keinen Sinn, Fördergelder verstranden zu lassen. Wir machen keine Alibiparvorschläge, die machen keinen Sinn. Der Haushalt ist gut durchdacht und wir tragen ihn mit.“

Die Bündnisgrünen im Rat dagegen tragen diesen Haushalt nicht mit. „Wir sind gespannt, wie die Kommunalaufsicht darauf reagiert“, sagte ihre Sprecherin Sandra Stets. Für die UWJ ist eine Haushaltskonsolidierung nicht erkennbar, deshalb lehnen auch sie die Satzung für 2023 ab. „Pattensen gehört bereits der Bank“, sagte ihr Sprecher Dirk Meyer. Alle geplanten Ausgaben hätten auf den Prüfstand gehört. Dirk Erdner von der Gruppe FDP/Freie Wähler zeigte sich auch besorgt über das Zahlenwerk. „Die Stadt muss genügend Mut aufbringen, neue Wege zu gehen, um neue Einnahmequellen zu erschließen, zum Beispiel Wind- sowie Wasserkraft und Biogas.“ Bei der Abstimmung hat sich der Liberale enthalten. AfD-Ratsherr Thomas Bungart lehnte den Haushalt ab: „Wir haben vor der Kommunalwahl versprochen, dass wir keinen Haushalt unterstützen, der nicht ausgeglichen ist. Der aktuelle Entwurf bringt nur Schulden.“

Für die UWG sagte Arndt Brinkmann: „Dieser Haushalt ist dramatisch. Oft drängt das Wünschenswerte das Erforderliche in den Hintergrund. Aber dieser Haushalt ist sorgfältig aufgestellt.“

Hans-Friedrich Wulkopf ist wiedergewählt

PATTENSEN. Der sozialpolitische Ausschuss (SPA) in der Region Hannover im Sozialverband Deutschland hat am 1. Dezember Während seiner Sitzung den Vorstand einstimmig für die nächsten vier Jahre wiedergewählt. Vorsitzender bleibt Hans-Friedrich Wulkopf aus Pattensen.

**Der nächste Herold
erscheint am
5. Januar**

**Anzeigenschluss:
29. Dezember 2022**



- Professionelle Malerarbeiten
- Ökologische Farben für Allergiker
- Stuck-, Spachtel- und Tapezierarbeiten
- Graffitienschutz / Entfernung
- Innendämmung
- Treppensanierung

... und weitere Dienstleistungen!

Hannoversche Str. 14 a | 31832 Springe
05045 / 576 49 56 oder 0177/7293429



Georg Thomas (CDU): „Wir tragen den Haushalt 2023 schweren Herzens mit.“
Aufn.: R. Kroll



**FROHE
Weihnachten**

Der Vorstand des Uniformierten Jägercorps von 1851 e.V. der Stadt Pattensen
 wünscht allen Kameraden, deren Familien und Angehörigen eine friedliche
 Weihnachtszeit und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2023.

Hans-Jürgen Hellwig
Oberst

Michael Grote
Hauptmann

Andreas Scholz
Leutnant

Thorsten Schlender
Oberfeldwebel



Jugendliche hantieren mit Softair-Waffe herum

PATTENSEN. Zu einem Einsatz mehrerer Funkstreifenwagen im Bereich der Koldinger Straße kam es am vergangenen Donnerstag gegen 13 Uhr. Hintergrund war der Hinweis eines aufmerksamen Zeugen, welcher mitteilte, dass sich in der Nähe der dortigen Tankstelle drei Jugendliche/junge Erwachsene aufhalten und mit einer Schusswaffe hantieren sollen.

Durch den ersten eintreffenden Funkstreifenwagen konnten diese drei Personen an der dortigen Bushaltestelle angetroffen werden. Aus Gründen der Eigensicherung wurden die drei Personen aufgefordert, sich auf den Boden zu legen und die Hände zu zeigen. Dem kamen sie auch nach.

Es stellte sich heraus, dass es sich um zwei Jugendliche und ein Kind handelte. Bei einem der Jugendlichen wurde eine Schusswaffe aufgefunden. Eine Überprüfung ergab, dass es sich um eine Softair-Waffe handelte. Bei den drei Beteiligten handelt es sich um zwei 14-jährige und einen 13-jährigen Jungen aus Hannover.

Die drei Beteiligten erklärten, dass sie die Waffe am Calenberg Center zwischen Einkaufswagen gefunden hätten. Sie hätten dann ohne weitere Hintergedanken mit der Waffe herumgespielt. Die Waffe wurde sichergestellt und es wurde ein Ordnungswidrigkeitenverfahren eingeleitet.

Nach Rücksprache mit den Erziehungsberechtigten wurden die Beteiligten vor Ort entlassen. Die aufgefundene Waffe ist im ersten Augenblick nicht von einer "echten" Schusswaffe zu unterscheiden. Erst eine genauere Betrachtung ergibt dieses Resultat.

Gebet für verfolgte und bedrängte Christen in St. Maria

PATTENSEN. Die Kirchenfassade und der Altarraum der katholischen St. Maria-Kirche in Pattensen waren am vorletzten Mittwoch im November, dem sogenannten „RED WEDNESDAY“, in rot getaucht.

Das weltweit tätige päpstliche Hilfswerk „KIRCHE IN NOT“ führt diese Aktion seit 2015 jährlich durch. Rund um die Welt werden dabei bekannte Kirchen und öffentliche Bauwerke rot angestrahlt. Dazu zählen bislang das Kolosseum in Rom, die Christusstatue in Rio de Janeiro, die Kirche Sacré-Coeur in Paris und das österreichische Parlamentsgebäude.

In der St. Maria-Kirche fand ein „Abend der Zeugen“ in Form einer Wort-Gottes-Feier statt, in der den Millionen von Christen in der gesamten Welt gedacht wurde, die in einem Umfeld leben müssen, in dem sie gewaltsam verfolgt, diskriminiert oder an der freien Ausübung ihres Glaubens gehindert werden. Dabei wurden sechs reale Personen im Gottesdienst von Peter Winter und Peter Soluk exemplarisch vorgestellt und auf deren persönliches Schicksal aufmerksam gemacht. Verstöße gegen die Religionsfreiheit, Diskriminierung und Verfolgung trifft Angehörige aller Religionen, so Soluk. Es sei ein Gebot der Redlichkeit, dies zu betonen. Es sei aber ebenso redlich, zu sagen: Christen leiden oft in besonderem Maße. Sie haben als kleine Minderheit oftmals keine politischen Fürsprecher, gelten wegen ihrer weltkirchlichen Ausrichtung als besonders „verdächtig“ oder gehören für Extremisten zur meist gehassten Gruppe, insbesondere in islamisch-ausgerichte-

ten Ländern. „Ihr werdet um meines Namens willen von allen gehasst werden“, sagt Jesus im Lukasevangelium (Lk 21,17), so Soluk. Das ist nicht Geschichte und Vergangenheit. Es ist Gegenwart und dies leider mit stark zunehmender Tendenz.

Die Verantwortlichen in der St. Maria-Kirche haben vor, die-

sen Aktionstag mit der Farbe Rot, die für das vergossene Blut der Märtyrer steht, künftig regelmäßig im November stattfinden zu lassen. Vielleicht im nächsten Jahr als ökumenische Veranstaltung. Aber darüber müsse noch mit der ev.-luth. St. Lucas-Gemeinde gesprochen werden, so Soluk abschließend.






**Meisterbetrieb
ANDREAS KOTZAN**
Heizung • Sanitär • Solar

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten frohe Festtage und einen guten Start in ein erfolgreiches neues Jahr!

Drostel 3 • 30982 Pattensen
 Fon: +49 (0) 5101 58 43 61
 Fax: +49 (0) 5101 58 43 61
 Mobil: +49 (0) 172 187 85 93
 info@andreas-kotzan.de



Frohe Weihnachten
und ein gesundes
neues Jahr wünscht die

Spielgemeinschaft
Pattensen
ACF und SZFZ

Polit-Talk der SPD AG 60 plus zur Verkehrssituation in Pattensen wird gestartet

PATTENSEN. Am 2. November hat die erste Veranstaltung des neu eingeführten Politik-Talk 60plus in einem bunten Teilnehmerkreis erfolgreich stattgefunden. Damit ist das vom Vorstand der AG 60plus gemeinsam geplante und organisierte Jahresprogramm 2022 zu politischen und gesellschaftlichen Themen zu einem erfreulichen Abschluss gekommen.

Für dieses Jahr stehen nur noch eine Mitgliederversammlung und ein Adventstreffen an. Stattgefunden haben im April ein gemeinsamer Abend zum „Frühlingserwachen“, ein Gruppenausflug zur Gedenkstätte Bergen-Belsen, zwei Besuche des Landtags – zuletzt zum interessanten politischen Ringen in der letzten Sitzung der Legislaturperiode, ein Besuch der Dorfinitiative in Bolzum mit der Landtagsabgeordneten Silke Lesemann, ein Vortrag zum Schwerbehindertenausweis, ein Besuch der Hamburger Elphi, Ausflüge mit der Laatzener AG 60plus nach Braunschweig und Celle und diverse politische Mitwirkungen und weitere kleinere Aktivitäten. Der Vorstand hat positiv bilanziert.

Zum Thema Verkehrssituation in Pattensen wurden am 2. November die Themenfelder Verkehrssicherheit für Radfahrende und Radwegeoptimierung, Problembereich des unzurei-

chend geschützten verkehrsberuhigten Bereichs der Dammstr. Vor dem Marktplatz, der problematische Kreuzungsbereich Steinstraße - Dammstraße - Talstraße - Marienstraße, Schaffung zusätzlicher Parkflächen bei gleichzeitiger Verkehrsberuhigung des Altstadtbereichs, fehlende Erlaubnis für Radfahrende, im Innenstadtbereich gegen die Einbahnstraßenrichtungen zu fahren, dringend notwendige Verbesserung der ÖPNV-Anbindungen der Ortsteile – auch über den Regionsbereich hinaus. Warten auf den flexiblen „SPRINTI“, der ab 2023 auf Abruf individuelle Verbindungen schaffen soll, fehlende Fahrradständer am großen REWE, zunehmende Rücksichtslosigkeiten von jungen und älteren Verkehrsteilnehmenden – insbesondere auch im Schulverkehr und einige Themenpunkte mehr erörtert. In die politischen Debatten soll nun ein Thesenpapier zu den besprochenen Punkten eingebracht werden. „Wir wollen uns auch über weitere öffentliche Politik-Talk-Runden der AG 60plus konstruktiv in die Gestaltung unserer Stadt, in das Zusammenleben und in uns wichtige politische und gesellschaftliche Themenstellungen einbringen. Zu einer nächsten Veranstaltung soll Anfang des neuen Jahres eingeladen werden“, erklärte Joachim Niepel von der AG 60plus.

www.herold-pattensen.de

Pflegedienst Calenberger Land



All unseren Kunden und Mitarbeitern wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und freuen uns gemeinsam auf das neue Jahr - in noch schöneren Räumen.

Pflegedienst Calenberger Land GmbH
Hauptstr. 32
30982 Pattensen - Schulenburg
Telefon: 05069 / 480 52 85
info@pflegedienst-calenberger-land.de
www.pflegedienst-calenberger-land.de



Die Altstadt-Bäckerei
im Herzen von Pattensen!



Wir danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen einen gesunden Start für das Jahr 2023!

Heiligabend & Silvester: 6.00 – 12.00 Uhr geöffnet / 25. + 26.12. & Neujahr geschlossen

Öffnungszeiten:	Die Altstadt-Bäckerei – Brot-Henke
Mo-Fr 6.00 – 18.00 Uhr	Steinstraße 21 · 30982 Pattensen
Sa 6.00 – 12.00 Uhr	Telefon/Fax: 0 51 01 / 1 25 83
So 8.00 – 11.00 Uhr	

Maaß
MALERMEISTER



Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Christian Maaß
Poggenworthstraße 17
30982 Pattensen
Tel. 05069 3480576
info@malermeister-maass.de
www.malermeister-maass.de

Malararbeiten
Innen & außen
Trockenbauarbeiten
Bodenarbeiten

Wir wünschen schöne Weihnachtstage und einen gesunden Start ins Jahr 2023!

Wir Danken Euch für das Vertrauen und freuen uns darauf, Euch beim Erreichen der sportlichen und gesundheitlichen Ziele in 2023 zu unterstützen.



Offensiv-Wochen
Stichtag 31. Dezember 2022
Bis dahin gelten noch unsere alten Preise.

Jetzt noch die aktuellen Preise von 2022 sichern!
Zusätzlich noch 25% auf den Startpaketpreis sparen!



Zertifiziertes Studio

five **omilon**

Schöneberger Str. 41 | 30982 Pattensen | Telefon 05101 - 855 48 16 | www.family.jetzt



Benesch

Tischlermeister
Alexander Benesch
Göttinger Landstraße 14
30982 Pattensen
T: 05101 - 60 99
F: 05101 - 85 52 51
tischlerei-benesch@gmx.de
www.tischlerei-benesch.de

Wir wünschen allen eine
besinnliche Weihnachtszeit
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr!

Tagespflege „Am See“

Zur Entlastung pflegender Angehöriger
bieten wir freie Plätze an.

Vereinbaren Sie einen
kostenlosen Probetag
Anmeldung unter
Tel. 05 11 / 98 39 90

Verein für Erste Hilfe e.V. • Laatzen, Würzburger Str. 8 A
www.verein-fuer-erste-hilfe.de

Körperwerk
training · therapie

**GESUNDHEITSTRAINING
MIT KONZEPT**

jetzt noch Startangebot sichern
und 149€ sparen



**PHYSIOTHERAPIE
OSTEOPATHIE**

Körperwerk Pattensen (im Alten Rathaus)
Auf der Burg 2 – 30982 Pattensen
Tel: 05101-588 80 10 – www.koerperwerk.com

Stadt Inserat



Bei der Stadt Pattensen sollen zwei unbefristete
Stellen in Vollzeit besetzt werden:

Überwachung des ruhenden und fließenden Verkehrs - ordnungsbehördlicher Außendienst (m/w/d)

Zu den Aufgaben gehören:

- Durchführung von Geschwindigkeitskontrollen
- Kontrolle des ruhenden Verkehrs
- Unterstützung bei der Wahrnehmung ordnungsbehördlicher Aufgaben im Außendienst

Näheres zu dieser Stellenausschreibung, insbesondere zum Anforderungsprofil, finden Sie unter www.interamt.de, Stellen-ID: 889962. Hier können Sie auch Ihre Bewerbung bis zum 15.01.2023 einreichen.

Sprechstunden

Bürgermeisterin:

Bürgermeisterin Ramona Schumann bietet Sprechstunden im Rathaus, Rathausplatz 1, an. Vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 05101/ 1001 101.

Allgemeiner Sozialer Dienst in Pattensen:

Beratung und Hilfe in sozialen Angelegenheiten bietet Elisabeth Ilse donnerstags in der Zeit von 10–12 Uhr und von 15-18 Uhr oder nach Vereinbarung an; Rathausplatz 1, Zi. C 105 an. Telefonnummer: 05101 / 1001 334.

Gleichstellungsbeauftragte in Pattensen:

Die Gleichstellungsbeauftragte Heike Grützner ist Donnerstag von 11-12 Uhr im Mehrgenerationenhaus im offenen Café zu erreichen. Für eingehende individuelle Beratungen im Rathaus, Rathausplatz 1, bitte telefonische ein Termin unter der Telefonnummer 05101 / 1001 109 vereinbaren.

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragten in Pattensen:

Heidi Friedrichs ist unter der Telefonnummer 05101 / 1001 395, Helmut Krause unter der Telefonnummer 05101 / 1001 396 erreichbar. Vorherige telefonische Terminvereinbarung erbeten.

Ehrenamtliche Behindertenbeauftragten in Pattensen:

Andreas Schreff ist unter der Telefonnummer 01 71/11 49 384, Kathrin Buchmann unter der Telefonnummer 0 51 01/1001 393 erreichbar. Die Behindertenbeauftragten weisen darauf hin, dass gewünschte Sprechzeiten mit ihnen vorher telefonisch oder schriftlich vereinbart werden.

Ehrenamtliche Wohnberatung in Pattensen:

Peer Maßmann ist unter der Telefonnummer 05101 / 1001 397 erreichbar. Vorherige telefonische Terminvereinbarung erbeten.

Schiedsleute in Pattensen:

Bezirk Pattensen I (Pattensen-Mitte, Koldingen, Reden, Hüpede und Oerie)
Petra Kniesburg, Telefonnummer 05101 / 8552802,
Bezirk Pattensen II (Schulenburg, Jeinsen, Vardegötzen) Constanze Senftleben,
Telefonnummer 01 78/47 00 428.

Versicherungsberater der Deutschen Rentenversicherung Bund:

Für Fragen und Informationen zur Rentenversicherung ist Herr Grohmann unter der Telefonnummer 05101 / 13212 zu erreichen. Beratung und Rentenanstellung finden nach Terminabsprachen in persönlichen Gesprächen statt.

Stadt Inserat



Zum nächstmöglichen Zeitpunkt soll folgende unbefristete Stelle in Vollzeit besetzt werden:

Sachbearbeitung Schulen (m/w/d) EG 9b TVöD

Zu Ihren Aufgaben gehören:

- Umsetzung und Sicherstellung des Rechtsanspruches auf Ganztagsbetreuung ab 2026 an den Schulen im Pattenser Stadtgebiet
- Planung, Organisation und Betreuung des Ganztagsbetriebs an den Schulen
- Planung und Konzeption der qualitativen Ausrichtung des Ganztages in Zusammenarbeit mit allen Beteiligten in der Stadt Pattensen
- Administrative Unterstützung bei der Umsetzung der Digitalisierung der Schulen
- Unterstützung und Begleitung neuer Schulbaumaßnahmen in Teilbereichen
- Mitarbeit in Projekten: z.B. Inklusive Beschulung, Ferienbetreuung

Näheres zu dieser Stellenausschreibung, insbesondere zum Anforderungsprofil, finden Sie unter www.interamt.de, Stellen-ID: 891272. Hier können Sie auch Ihre Bewerbung bis zum 25.01.2023 einreichen.

Stadt Inserat



Öffentliche Ausschreibung

Die Region Hannover, Team 30.02 Zentrale Vergabestelle, schreibt im Auftrag der Stadt Pattensen folgende Dienstleistung öffentlich aus:

Projektsteuerungs- und Ingenieurleistung zur Objektüberwachung der Bau- und Gebäudetechnik zum Neubau der Grundschule in Pattensen OT Schulenburg/ Leine

Die Arbeiten umfassen:

- Prüfen der vom bauausführenden Unternehmen ausgearbeiteten Ausführungspläne auf Übereinstimmung mit der Entwurfsplanung
- Prüfen und Werten der Angebote zusätzlicher und geänderter Leistungen der ausführenden Unternehmen und der Angemessenheit der Preise
- Objektüberwachung und Dokumentation

Projektlaufzeit der Gesamtmaßnahme voraussichtlich bis Oktober 2024

Angebotsfrist: 10.01.2023 8:45 Uhr

Beginn der Ausführungsfrist im Februar/ März 2023, Bindefrist der Angebote: 10.03.2023

Die Auftragsunterlagen und weitere Informationen stehen zur Verfügung unter: <https://abruf.bi-medien.de/D448963256>

Angebote sind ausschließlich elektronisch zulässig. Bei Rückfragen zu dieser Ausschreibung wenden Sie sich bitte an die Region Hannover, Team 30.02, Zentrale Vergabeangelegenheiten, E-Mail: zentrale.vergabe@region-hannover.de

UNSEREN VEREHRTEN KUNDEN

zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden,
zum Jahresende Danke für das Vertrauen,
zum neuen Jahr Gesundheit, Glück & Erfolg!



Glas Wilke DIE Glaserei
in Ihrer Nähe

Inh.: M. Szwillus · Hemmingen-Westerfeld · Göttinger Landstr. 53
Fon (05 11) 42 64 66 · Fax (05 11) 42 18 99 · www.glas-wilke.de

Allen unseren Kunden
wünschen wir ein fröhliches
Weihnachtsfest!

Monika Mroz

M
MEDICAL PAIN
INSTITUT

Mroz & Mroz GbR
0 51 01 - 599 00 27
info@mpi-mroz.de
www.mpi-mroz.de

Schönheit
& Wellness

Schönheit & Wellness
0 51 01 - 85 48 06
info@schoenheit-pattensen.de
www.schoenheit-pattensen.de

Andreas Heine

Maler- und Lackierermeister

*Frohes Fest und ein gesunden
Start in das neue Jahr!*

Drothwinkel 3 • 30982 Pattensen
Telefon & Telefax (0 51 02) 27 05
Mobil (01 72) 4 13 51 10
info@malermeister-heine.de
www.malermeister-heine.de



Frohe Weihnachten

Mietwagen
Stefanie Zabel

Ob Nah oder Fern - wir fahren Sie gern.
Pünktlich, zuverlässig, hilfsbereit.

Wir fahren Sie auch gern zu Ihrer Therapiebehandlung wie
Chemo, Bestrahlung oder Dialyse.

0 50 45 - 911 268 / 01 71 - 77 88 858

www.herold-pattensen.de

FROHES FEST UND GUTEN RUTSCH...

Wir möchten uns für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken und wünschen Ihnen und Ihren Familien eine schöne Advents- und Weihnachtszeit und einen gesunden Start in das neue Jahr!



Serviceangebot

Kfz-Reparaturen aller Fabrikate / Inspektionen / HU/AU
Ersatzteile und Zubehör / Reifenservice und -einlagerung
Lackierservice / Karosseriearbeiten
und vieles mehr... sprechen Sie uns an.

Kfz-Meisterbetrieb Sascha Rudolf Seedler

Hauptstraße 20 – 30966 Hemmingen / Hiddestorf
Tel. 0 51 01 / 58 67 89 5 – info@srs-meisterbetrieb.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.00 – 17.00 Uhr

Wir wünschen Ihnen
ein schönes Weihnachtsfest und
für das neue Jahr viel Glück
und vor allem Gesundheit!



Ambulante Krankenpflege Bremermann GmbH

Hildesheimer Str. 157 in Laatzen
Steinhuder Str. 24 in Ricklingen · Talstr. 5A in Pattensen
www.bremermann24.de · 0511 / 86 55 05



Glas- und Fenstertechnik Pattensen

*Frohe
Weihnachten*

Und einen guten Rutsch
ins neue Jahr

schulzdesign



Koldinger Str. 13, 30982 Pattensen
Telefon: 05101 - 6149
Internet: www.glastechnik-pattensen.de

- Fenster Türen Wintergärten aus Holz, Kunststoff & Aluminium
- Maßanfertigung von Spiegeln

Ihr Glaser-Meisterbetrieb in Pattensen

Mal wieder Verstopfung?



*... wir sind
auch an den
Feiertagen
rund um die
Uhr für Sie
im Einsatz!*



Klaunenberg
GmbH
Rohr- und
Kanalservice

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Kamerauntersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Rückstauschutz
- Rohr- und Kanalsanierung

**Zentrale
Hannover:**

Wilhelm-Röntgen-Str. 1
30966 Hemmingen
☎ 05 11 / 82 79 89

**Niederlassung
Braunschweig:**

Gotenweg 10
38106 Braunschweig
☎ 05 31 / 234 46 84

www.ist-dein-rohr-frei.de



Leine-Volkshochschule: Stadt Pattensen bleibt dabei

PATTENSEN. Die Stadt Pattensen bleibt Gesellschafter der Leine-Volkshochschule, wird den Betriebskostenzuschuss von jährlich von 3,56 Euro je Einwohner auf acht Euro erhöhen und zudem der Bildungseinrichtung die Liquiditätshilfe von 25 000 Euro gewähren. Das hat der Rat der Stadt Pattensen am vergangenen Donnerstag im Forum der Ernst-Reuter-Schule mit 14 zu 13 Stimmen bei drei Enthaltungen beschlossen.

Aber es war bei der Abstimmung wieder eine Hängepartie, lediglich 14 Ratsmitglieder votierten dafür, 13 dagegen, drei enthielten sich. Zur Erinnerung: während der Ratssitzung am 17. November sprach

sich eine knappe Mehrheit dafür aus, die Leine-VHS finanziell nicht über das bisherige Maß zu unterstützen. Ein großes Umdenken hat im Rat demnach nicht stattgefunden.

Vor der Abstimmung appellierte Ramona Schumann, Bürgermeisterin der Stadt Pattensen und zugleich Aufsichtsratsvorsitzende der Leine-VHS, an den Rat, ein deutliches Votum für die Bildungseinrichtung abzugeben und damit Gesellschafterin der Leine-VHS zu bleiben. Stefanie Behrends, CDU-Ratsfrau und Mitglied im Aufsichtsrat der Leine-VHS, forderte die weitere Mitgliedschaft der Stadt in der Leine-VHS ein. „Wir müssen die VHS auch in Krisenzeiten stützen.“



Ramona Schumann, Bürgermeisterin der Stadt Pattensen und zugleich Aufsichtsratsvorsitzende der Leine-Volkshochschule, fordert im Rat der Stadt Pattensen ein deutliches Votum für Pattensens weitere Zugehörigkeit zu dieser Bildungseinrichtung ein. Aufn.: R. Kroll

Blutspende des DRK Pattensen am 28. Dezember in der KGS

PATTENSEN. Am Mittwoch, 28. Dezember, findet in der KGS Pattensen, Platz Saint Aubin, von 16 bis 19.30 Uhr die letzte Blutspende in diesem Jahr statt. Terminvergaben sind vorab wieder online möglich. Zur Blutspende wird der Blutspendeausweis und ein Personalausweis benötigt. Blutkonserven sind im Augenblick besonders knapp. Erstspender werden besonders betreut. Nach der Blutspende bekommen alle eine Snacktüte mit Lecke-

reien, die dem besonderen Spendeterrain angepasst wurden. Der nächste Seniorennachmittag findet in neuen Räumlichkeiten statt. Am 16. Februar werden die Senioren zu einem Nachmittag im Gemeindesaal der katholischen Kirche erwartet. Der DRK-Ortsverein Pattensen wünscht allen Mitgliedern, Seniorinnen und Senioren und der Pattenser Bevölkerung ein gemütliches, friedliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2023.

Übungsleiter/in für Seniorensport gesucht

JEINSEN. Die TuSpo Jeinsen sucht für eine bestehende Gruppe Ü60 am Montagmorgen in der Sporthalle in Jeinsen dringend eine neue Übungsleiterin oder einen neuen Übungsleiter. Schwerpunkt ist ein allgemeines Gesundheitstraining für Haltung und Bewegung. Diverse Kleingeräte wie Pezzi-Bälle, Faszien-Rollen, Rubber- und Therabänder sowie Redondobälle etc. sind vorhanden. Interessierte können Kontakt mit Iris Alm unter Telefon 01 70/7 37 08 53 aufnehmen.

Öffnungszeiten der Heimatstube

PATTENSEN. Die Pattenser Heimatstube im Hause Steinstraße 9 wird am Donnerstag, 22. Dezember, zum letzten Mal in diesem Jahr von 15 bis 18 Uhr geöffnet sein. Erster Termin im neuen Jahr ist dann Donnerstag, 12. Januar.

In besonderen Fällen, bezogen zum Beispiel auf Stadtführungen oder andere Terminwünsche ist Hermann Schuhrk unter Telefon 0 50 66/69 02 85 erreichbar.

Der nächste Herold erscheint am 5. Januar 2023

Fröhliche Weihnachten und ein friedvolles und gesundes 2023 wünscht Ihnen Ihre SPD Pattensen



JENS ERNST
FRAKTIONSVORSITZENDER



ANDREA EIBS-LÜPCKE
OV-VORSITZENDE



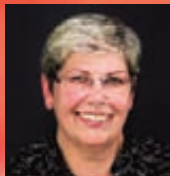
RAMONA SCHUMANN
BÜRGERMEISTERIN



MATTHIAS FRIEDRICHS
STELLV. BÜRGERMEISTER



JUSTINA WALKOWIAK
STELLV. ORTSBÜRGERM.
PATTENSEN-MITTE



MARION KIMPIOKA
ORTSBÜRGERMEISTERIN
HÜPEDE



E. RUPPELT-CZYBULKA
ORTSVORSTEHERIN
REDEN



LASSE AHRENS
VORSITZENDER
DER JUSOS



DR. SILKE LESEMANN
MITGLIED DES
LANDTAGES



DR. MATTHIAS MIERSCH
MITGLIED DES
BUNDESTAGES



BERND LANGE
EUROPAABGEORDNETER

WWW.SPD-PATTENSEN.DE

SPD

1a autoservice Holste



Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten besinnliche Weihnachtstage und einen guten und gesunden Start ins Jahr 2023!

Rolf Holste
Göttinger Straße 52 – 30982 Pattensen
Telefon: 0 51 01 / 9 99 00
info@holste.go1a.de – www.holste.go1a.de



FREIE WÄHLER PATTENSEN

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest 2022 und ein erfolgreiches neues Jahr 2023 allen Einwohnern in der gesamten Stadt Pattensen.



Horst Raese
Vorsitzender Freie Wähler Pattensen und Ortsrat Pattensen

Hans-Friedrich Wulkopf
Ratsmitglied u. stellv. Ortsbürgermeister von Hüpede-Oerie



FREIWILLIGE FEUERWEHR DER STADT PATTENSEN
Ortsfeuerwehr Pattensen



Förderverein
der Ortsfeuerwehr Pattensen e.V.

Ihnen und Ihrer Familie wünschen wir im Namen der Ortsfeuerwehr Pattensen ein friedliches und gesegnetes Weihnachtsfest verbunden mit einem glücklichen neuen Jahr 2023.

Auf diesem Wege möchten wir uns auch bei den fördernden Mitgliedern für die finanzielle Unterstützung unserer Arbeit zum Wohle der Allgemeinheit bedanken.

Ulrich Borchmann
Ortsbrandmeister
Pattensen-Mitte

Uwe Reichmann
1. Vorsitzender
des Fördervereins

GRAMANN AHRBERG
Hannöversche Landschlachtereien beste Meisterqualität seit 1896

Fröhliche Weihnachten...

Unsere Angebote zu, Weihnachtsfest gültig vom 19.12. bis 31.12.2022

Rinderrouladen aus der Oberschale	100 g	1,99 €
Weihnachtsbraten Schweinenacken lecker gefüllt mit Äpfeln, Zwiebeln und Lebkuchen	100 g	1,39 €
Feiner Bratenaufschnitt Schweinebraten, Westernbraten, Kasseler Aufschnitt, Hausmacher Kochschinken	100 g	1,99 €
Fleischsalat hausgemacht mit besten Zutaten	100 g	1,19 €

10 Würstchen nach Wahl* und 1 kg Kartoffelsalat
*Wählen Sie: Bockwürstchen, Bouillonwürstchen oder Schlesische Weißwurst

nur 20 €

Wir bedanken uns bei allen Kundinnen und Kunden für Ihre Treue und Ihr Vertrauen.
Ihre Familie Gramann

Werksverkauf Pattensen | Ludwig-Erhard-Straße 25
www.gramann-ahrberg.de



Miriam Rieche-Dechau überreicht den Spendenscheck an Heinz-Georg Frühwirt von der Tafel.

Spende überreicht: Kinder basteln für die Tafel

PATTENSEN. Am zweiten Adventssonntag bastelten Kinder aus Pattensen und Umgebung im Weihnachtsdorf des Cafés „Zum Dänen“ Sterne und Teelichthalter. Auch weihnachtliche Mandalas kamen bei den kleinen Besuchern gut an. In der Zeit konnten die Eltern gemütlich einen Punsch trinken und die Zeit in winterlicher Atmosphäre genießen.

Da das Bastelangebot eine Spendenaktion der MOCA-Mobile Frühförderung im Calenberger Land war, wurde für jede Bastelei ein kleiner Betrag von den Eltern gespendet. So kamen schnell 250 Euro zusammen und gingen an die Laatzener Tafel. Das Geld wurde bereits am 8. Dezember an die Ausgabestelle in Pattensen überreicht.

Da von einigen älteren Kindern die Frage aufkam, was denn die Tafel überhaupt sei, erklärte

Kassenwart Heinz-Georg Frühwirt: „Die Laatzener Tafel hat sich zur Aufgabe gemacht, bedürftige Menschen aus den Kommunen Hemmingen, Laatzten und Pattensen mit Lebensmitteln zu unterstützen. Dabei werden nur Lebensmittel verteilt, die noch qualitativ einwandfrei sind, jedoch nicht mehr verkauft werden können. Diese Lebensmittelspenden werden von ehrenamtlichen Mitarbeitern eingesammelt und zum Beispiel in der Kirche in Pattensen ausgegeben. Alleine für Pattensen sind das 50 Personen.“

Eine weitere Frage kam beim Basteln auf: Kostet die Ausgabe für die Kunden etwas? Ja. Die Ausgabe der Lebensmittel erfolgt gegen einen symbolischen Betrag. Seit dem 1. Juli 2011 beträgt dieser pro Erwachsenem 2 Euro und pro Kind 50 Cent, jedoch maximal 4,50 Euro.

Jahresversammlung beim TSV Reden am 28. Januar

REDEN. Der TSV Reden lädt alle Mitglieder zu seiner Jahreshauptversammlung am 28. Januar 2023 um 19 Uhr in das Dorfgemeinschaftshaus Reden ein. Auf der Tagesordnung stehen an diesem Abend neben dem Rechenschaftsbericht der ersten Vorsitzenden Ellen Eggers und dem Kassenbericht von Anita Acker-

mann auch Ehrungen von langjährigen Mitgliedern sowie Neuwahlen des 2. Vorsitzenden und des Kassenwartes auf der Tagesordnung. Besondere Anträge sind dem Vorstand bis zum 14. Januar 2023 in schriftlicher Form einzureichen. Die vollständige Tagesordnung ist den Aushängen zu entnehmen.

kleine Haarwelle

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

P Kundenparkplätze auf Heitmüller's Hof
Talstraße 8 · 30982 Pattensen
Telefon: 0 51 01 / 58 82 50

Geöffnet: Dienstag bis Freitag 9.00 – 18.00 Uhr
Samstag 8.00 – 13.00 Uhr

Grün

DECKEPLUSWAND

Malereifachbetrieb | Inh. Maik Schneider

Wir wünschen Ihnen schöne Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

M. Schneider

Ihr Malermeister für gesundes Wohnen

Marktplatz 9 | 30982 Pattensen | Tel.: 05101 - 914 31 87

www.gruen-hannover.de



Physiotherapie-Praxis Barembruch

Wir wünschen Ihnen eine schöne Advents- und Weihnachtszeit, einen gesunden Start in das Jahr 2023 und danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen.

Ihre Gesundheit in den besten Händen

vital und fit
Barembruch

Südstraße 6 / 30982 Pattensen / Telefon 05101 915380
praxis@physio-barembruch.de / www.physio-barembruch.de

Ich wünsche Ihnen eine frohe Weihnachtszeit im Kreise Ihrer Familie und Freunde, danke Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche Ihnen einen erfolgreichen und vor allem gesunden Start in das neue Jahr!

Ihr **Holger Friedrich**
Fliesenlegermeister

Am Hagen 21, 31832 Springe / Gestorf – Telefon 0 50 45 – 70 97





Wir wünschen unseren Kunden eine schöne Weihnachtszeit, ein paar erholsame Tage und einen gesunden Start in das Jahr 2023!

Christian Förster und Team



Werner-von Siemens-Straße 1 • 30982 Pattensen
Tel. 0 51 01 / 85 11 51
Mo. bis Fr. 7.30 – 16.30 Uhr

Gratik: Denise / pixello.de



Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine schöne Weihnachtszeit und einen gesunden Start in das neue Jahr.

Wir danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen und die Unterstützung in diesem Jahr und freuen uns Sie in 2023 wieder in unserem Haus mit gewohnt hoher Qualität begrüßen zu dürfen.

*Hyzri und Bukurije Spahiu
und das gesamte Team vom Hotel Zur Linde*

**Vom 27.12.2022 bis 06.01.2023 bleibt unser Haus geschlossen.
Ab dem 07.01. sind wir wieder täglich für Sie da!**

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite
www.hotel-linde-pattensen.de

Hotel & Restaurant zur Linde | Göttinger Straße 14 | 30982 Pattensen
www.hotel-linde-pattensen.de | **E-Mail:** info@hotel-linde-pattensen.de
Öffnungszeiten Restaurant: **Montag - Samstag** 17:30 - 22:30 Uhr
Sonntag 11:30 - 15:00 Uhr | **Telefon:** 05101 / 58 57 50

Frohe Festtage und einen guten Start ins neue Jahr!



Siegmund

AUGENOPTIK & HÖRAKUSTIK

Marktplatz 11 • 30982 Pattensen • Tel. 05101 12060 • www.die-augeoptiker.de
 Brillen • Sonnenbrillen • Kontaktlinsen • Hörsysteme

Kupferschmiede Pareidt spendet erneut großzügig

HIDDESTORF. Der Hiddestorfer Verein Heuhüpfer freut sich erneut über eine großzügige Spende der Kupferschmiede Pareidt aus Pattensen. Nachdem Holger Pareidt und seine Schwester Iris Nomrowski im vergangenen Jahr 1500 Euro gespendet hatten, erhöhten sie den Betrag in diesem Jahr auf 2000 Euro.

Der Verein Heuhüpfer bietet pro Jahr etwa 300 Veranstaltungen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene an. Am Lernort Bauernhof vermittelt der Verein wichtige Themen wie Ernährung, Umwelt, Gesundheit, Ökologie und vieles mehr.

„Das Thema Ernährung ist uns nach wie vor sehr wichtig. Deshalb haben wir uns wieder für den Verein als Spendenempfänger entschieden“, sagten Holger Pareidt und Iris Nomrowski.



Holger Pareidt und Iris Nomrowski (rechts) von der Kupferschmiede Pareidt überreichen die Spende an Vorstandsmitglied Petra Burchard vom Verein Heuhüpfer.

DLRG lädt ein zur Jahresversammlung

PATTENSEN. Die DLRG-Ortsgruppe Pattensen wünscht allen eine gesegnete Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Neue Jahr. „Wir möchten alle Mitgliedern darauf hinweisen, dass am 10. Februar um 19 Uhr unsere Jahreshauptversammlung im Bistro des Pattenser Bades stattfindet“, sagt Gerti Junge. Alle weiteren Informationen dazu gibt es auf der Webseite www.pattensen.dlrg.de.

Jetzt noch gegen Grippe impfen lassen

REGION. Die Grippe ist auf dem Vormarsch. So wurden allein in der letzten Novemberwoche 89 Influenza-Fälle registriert. Zum Vergleich: 2021 waren es in der 47. Kalenderwoche ein Fall, 2020 sogar null Fälle, 2019 sechs Fälle und 2018 ebenfalls nur ein Fall. Deshalb ruft Regionspräsident Steffen Krach insbesondere ältere und chronisch kranke Menschen auf, sich noch gegen die Grippe impfen zu lassen: „Aber auch alle, die mit vulnerablen Gruppen zu tun oder viele Kontakte haben, tun gut daran, sich und andere durch eine Impfung zu schützen.“ Er selbst wird ebenfalls in dieser Woche den Ärmel hochkrempeln und sich gegen Influenza impfen lassen.



CMS Pflegewohnstift Pattensen

- 23 Stiftswohnungen mit 1½ und 2 Zimmern
- nach Bedarf Kurzzeitpflege
- Qualifizierte Betreuung
- 80 Pflegeplätze in 68 Einbettapartements und 6 Doppelbettapartements
- Eigene Möblierung möglich
- Bistro/Café, Mehrzweckräume, Garten, Friseur etc.

CMS Pflegewohnstift Pattensen
Koldinger Straße 13a

☎ 05101 - 8530
30982 Pattensen



Wir wünschen Ihnen schöne Weihnachten und einen gesunden Start in das kommende Jahr!

frohe weihnachten

Ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das kommende Jahr

wünschen Ihnen
Karsten Tomaschewski und sein Team



INSTALLATEUR 5
AM MARKTPLATZ

Heizung | Sanitär | Solar | Meisterbetrieb

FERNSEH-Hansen
Verkauf | Service | Beratung

Frohe Weihnachten, einen guten Rutsch und einen gesunden Start in das neue Jahr

wünschen
Klaus-Peter und Elke Hansen und Katharina Blank

vor Ort!



Dammstr.4 | 30982 Pattensen
Tel: 05101 - 12 633 | www.fernseh-hansen.de


Kirsten Heine
HEILPRAKTIKERIN

Meinen Patienten,
Kurstellnehmern,
Freunden und
Bekanntem ein
friedvolles
Weihnachtsfest
sowie einen
entspannten
Jahreswechsel.



Merry Christmas

Pflegedienste Viola Zucker.



Wir danken für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen und Ihren Familien einen guten und vor allem gesunden Start in das Jahr 2023!

Ihre Viola Below und Antje-Luise Rudek mit dem Team der Pflegedienste Viola Zucker

Göttinger Straße 30
30982 Pattensen
Telefon 05101 99 170-20
www.pflegedienste-zucker.de




Pflegedienste Viola Zucker GmbH

Jeder hat das Recht, in seinem Zuhause alt zu werden.



Besondere Ehrung für Gerhard Oles und Maria-Luise Scheppelmann

PATTENSEN. Das SoVD-Kreisvorstandsmitglied von Hannover Land, Hans-Friedrich Wulkopf, konnte Marie-Luise Scheppelmann in Pattensen am 4. Dezember während der Weihnachtsfeier für 15 Jahre im Ehrenamt des SoVD und Gerhard Oles für 40 Jahre Mitgliedschaft im SoVD ehren und die Urkunden und An-

stecknadeln überreichen. Der Schriftführer Horst Rasche überreichte noch einen Blumenstrauß und Marie-Luise Scheppelmann bekam noch einen Gutschein ausgehändigt. Beide waren sehr überrascht und Hans-Friedrich Wulkopf wünschte beiden weiterhin viel Erfolg im neuen Ortsverband Stadt Pattensen.

UWG Jahresrückblick und Weihnachtsgrüße

Liebe Schulenburg Bürgerinnen und Bürger, liebe Wählerinnen und Wähler,

erneut neigt sich ein ereignisreiches Jahr langsam dem Ende zu. Die Weihnachtszeit und der bevorstehende Jahreswechsel rücken in den Mittelpunkt. Zeit aber auch für einen Rückblick auf das Jahr 2022. Leider hatte uns die Corona-Pandemie noch immer im Griff und den einen oder anderen Strich durch unsere Aktivitätenplanung gemacht. Dennoch konnten wir in diesem Jahr wieder unsere jährliche Aufräumaktion rund um Schulenburg durchführen. Diese fand aufgrund der pandemiebedingten Verschiebung zwar erst am 15. Oktober statt, war aber nicht minder erfolgreich.

Wir haben auch dieses Jahr wieder die Betreuung der Hundekotstationen im Ort übernommen, welche auf Kosten der UWG unterhalten und betrieben werden. Da immer öfter auch normaler Hausmüll in den Mülleimern an den Hundestationen landete, haben wir uns entschlossen, die Mülleimer zu demontieren. Die Entscheidung ist uns nicht leichtgefallen, immerhin haben Mitglieder der UWG seit nunmehr 10 Jahren die Mülleimer an den

drei Hundestationen in Schulenburg ausgeleert. Die Spenderboxen werden jedoch weiterhin mit Hundekotbeutel bestückt. Hier wären wir über jede noch so kleine finanzielle Spende für die Hundekotbeutel sehr dankbar.

Im Zuge der Dorfverschönerung haben wir uns um die Pflege der Außenanlage am Pumpenhaus an der Domänenkreuzung gekümmert. Ferner haben unsere fleißigen Mitglieder an der Schutzhütte unterhalb des Marienberges Müll aufgeräumt und die Hütte gereinigt. Ein Dankeschön geht hiermit an alle Helferinnen und Helfer für ihre geleisteten Arbeiten in und rund um Schulenburg. Somit schließt sich bald der Kreis für 2022 und wir wünschen Ihnen allen, liebe Mitbürger/innen, Wähler/innen und Unterstützer/innen der UWG eine besinnliche Weihnachtszeit, viel Glück und Freude im Neuen Jahr. Bitte bleiben Sie gesund.

Herzlichst,

Ihr Rolf Kattenhorn,

Vorsitzender der UWG Schulenburg-Calenberg

Für den Inhalt dieser Beiträge sind die Parteien verantwortlich.

Mobile Teams stellen zum Jahresende ihr Impfangebot ein

REGION. Unkompliziert zur Corona-Impfung: Seit Oktober 2021 sind mobile Teams im Auftrag der Region Hannover in allen Städten und Gemeinden in der Region unterwegs, um Menschen gegen Covid19 zu impfen. Ende des Jahres 2022 endet dieses Angebot. Dann übernehmen die niedergelassenen Ärzte komplett die Impfungen gegen Corona. Grund ist, dass der Erlass des Landes Niedersachsen, der die Grundlage der Impfkampagne darstellt, zum Jahresende ausläuft. Das Fazit von Regionspräsident Steffen Krach:

„Dank dieser Impfkampagne sind viele Menschen schnell und unkompliziert an eine Impfung gekommen. Der Aufwand hat sich gelohnt. Die Impfquote in der Region Hannover ist im Vergleich zum Landesdurchschnitt überdurchschnittlich.“ Auch Gesundheitsdezernentin Cora Hermenau ist zufrieden: „Dank der engen Kooperation mit den Städten und Gemeinden und den beauftragten Hilfsorganisationen ist es gelungen, die Herausforderungen dieser Impfkampagne gut zu meistern.“



Bekommt Pattensen bezahlbaren Wohnraum

Wir, die Fraktion von BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN im Rat der Stadt Pattensen, setzen uns ausdrücklich für bezahlbaren Wohnraum ein.

Nicht zuletzt deshalb haben wir am 08. Dezember 2022 mit Mitgliedern der meisten anderen Fraktionen und der Verwaltung an einem informellen Treffen mit einer Pattenser Immobilienfirma teilgenommen.

Statt der ursprünglich vorgesehenen 25 bis 30 herkömmlichen Wohneinheiten soll nun ausschließlich bezahlbarer Wohnraum für berechtigte Mieterinnen realisiert werden. Für die Umsetzung des Projektes können Fördermittel in Anspruch genommen werden, durch die sich ein solches Projekt wirtschaftlich darstellen lässt.

Aus unserer Sicht hat neben der klugen Verhandlungsführung der Verwaltung auch die Forderung einer aussagekräftigen Fol-

gekostenbetrachtung in diesem Verfahren dazu geführt, dass neben den berechtigten finanziellen Interessen des Investors auch die vitalen Interessen der Kommune Berücksichtigung finden.

Hier zeigt sich, dass eine Betrachtung der Kosten und des Nutzens, die sich als Folgen einer Baumaßnahme zwangsläufig ergeben, auch zu einer anderen Bewertung des Vorhabens führen kann. Aus unserer Sicht ist es erforderlich, die Umstände in jedem Einzelfall genau zu betrachten und daraus sozial, ökonomisch und ökologisch vertretbare Entscheidungen für alle Beteiligten zu entwickeln.

Daher unterstützen wir das Vorhaben mit allen unseren politischen Möglichkeiten.

Wir danken in diesem Zusammenhang allen Beteiligten für den offenen Austausch und stehen auch in Zukunft gerne für weitere Gespräche zu Verfügung.

Für den Inhalt dieser Beiträge sind die Parteien verantwortlich.

ALINA
HAARSTUDIO

Frohe Weihnachten & ein schönes Neues Jahr!

Wilkenburger Straße 2, 30966 Hemmingen ☎ 05101 - 589922

www.alina-haarstudio.de f @

Buderus

Frohe Weihnachten & ein gutes neues Jahr!

Mit diesem Gruß verbinden wir unseren Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen.

Holger Schmidt
MEISTERBETRIEB

Büro: Buchenkamp 9 · 31832 Springe/OT Völksen
Tel. (0 50 41) 83 74 · Fax (0 50 41) 8 10 58
www.schmidt-waerme.de

über 25 Jahre Buderus Fachbetrieb

Rechtsanwaltskanzlei

Holger Schiffmacher

Fachanwalt für Familienrecht / Mediator

Frohes Fest und einen guten Start in das Jahr 2023!

Marktplatz 2 (EG)
30982 Pattensen
(0 51 01) 1 30 13
www.ra-schiffmacher.de
service@ra-schiffmacher.de

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2023

Anja Parzies und Team

Logopädische Praxen Anja Parzies
Ihre Logopädischen Praxen in Pattensen und Arnum

Marktstraße 5 30982 Pattensen Tel 05101 990731 www.logopaedie-pattensen.team

Göttinger Str. 65 30966 Hemmingen Tel 05101 9920573 www.logopaedie-arnum.team

DIE ADVENTSZEIT BEGINNT IN DEN HERZEN EINES JEDEN MENSCHEN. LICHT IST ETWAS, DAS SICH IM INNEREN ENTFALDET UND NACH AUSSEN STRAHLT! (GUDRIN KROPP)

Wir blicken auf ein ereignisreiches und turbulentes Jahr zurück und möchten uns an die angenehmen Begegnungen mit Ihnen erinnern und für Ihre Treue bedanken.

Wir wünschen Ihnen eine gesegnete Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr.

Sebastian Kruska
Malermmeister

www.malermeister-kruska.de | email: info@malermeister-kruska.de
Telefon 05102 828 92 34 | Mobil 0173 598 98 35



Pattenser
Organisations-,
Wirtschafts- und
Einzelhandels-
Ring e.V.

Liebe Pattenser,

das Jahr 2022 neigt sich dem Ende zu.

Unser Bewusstsein für die Werte des Lebens hat sich verändert - durch einen Krieg fast vor unserer Haustür...mitten in Europa.

Viele Menschen helfen den ukrainischen Flüchtlingen, auch Pattensen hält zusammen!

Wir danken all jenen und sind dankbar, dass wir in Frieden leben können!

Der Power e. V. wünscht Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2023!

*Alles Gute,
Ihr Power e. V.*



Power e.V.
Ludwig-Erhard-Str. 5
30982 Pattensen
Telefon: 05101 84019
www.power-pattensen.de
info@power-pattensen.de

 Folgen Sie uns auf
Facebook

Swim Team Pattensen zeigt gute Leistungen in Altwarmbüchen

PATTENSEN. Ein erfolgreiches Wochenende liegt hinter der Nachwuchsgruppe des Swim Team Pattensen (STP). Dieser nahm zum ersten Mal am 44. Adventsschwimmen, welches durch den SC Altwarmbüchen ausgerichtet wurde, teil.

Erstmals konnte auch der Jahrgang 2015 an einem Wettkampf teilnehmen. Hier gingen die Schwimmerinnen Nele Höhle, Melina Kahlmeyer und Lilly-May Rudek an den Start und konnten sich in jeder geschwommenen Strecke die erste drei Plätze sichern. Und auch Theo Krolik

stand den Mädels in kaum etwas nach...einmal den ersten und einmal den zweiten Platz konnte er bei seinem ersten Wettkampf für sich verbuchen. Angefeuert durch die Älteren zeigten die Lütten schon beim Start kaum Nervosität und lieferten sich teilweise auch untereinander spannende Rennen. Nichts konnte die Kids aus der Ruhe bringen. Weder ein Verutschen noch das Abrutschen vom Startblock konnte die Kleinen beeinflussen.

Aber neben den ganz Kleinen hatten auch einige Ältere ihren ersten Wettkampf. Dazu gehörten

die Geschwister Sophia und Lukas Geiger (2012 und 2014). Sophia noch etwas nervöser, konnte sich aber immerhin gleich 2 dritte Plätze sichern. Und es wären noch mehr Medaillen dazu gekommen, wenn auf den 100m Strecken nicht jahrgangsübergreifend gewertet worden wäre. Lukas dagegen hatte Glück, dass er nur die 50m Strecken schwimmen und sich dort jeweils den Sieg sichern konnte.

Insgesamt gesehen muss an diesem Wettkampfwochenende noch der dritte Platz der 8x50m Staffel der Jahrgänge 2008-2014

hervorgehoben werden. Im Durchschnitt als jüngstes Team konnte sich hier die Staffel um Mia Zisenis als Mannschaftsführerin den Podestplatz sichern.

Zusammenfassend kann festgehalten werden, dass der STP nicht nur über eine hervorragende Leistungsgruppe, sondern auch über einen sehr starken Nachwuchs verfügt, welcher mit Sicherheit noch viel Grund zur Freude bieten wird. Besonders beeindruckend zeigte sich auch, dass der Teamgeist, egal ob jung oder alt, durchgängig vorhanden ist und jeder jeden anfeuert.



Die Aktiven des Swim Team Pattensen können sehr zufrieden mit dem Abschneiden beim Adventsschwimmen in Altwarmbüchen sein.



Adamschak

Kfz-Technik • Meisterbetrieb







*Wir wünschen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten und gesunden Start ins neue Jahr!*

Göttinger Straße 38 A • 30982 Pattensen • Tel. 0 51 01 / 588 950 • info@adamschak.de • www.adamschak.de



Stadtbücherei

Pattensen

Marienstraße 2, 30982 Pattensen-Mitte

Tel: 0 51 01 / 10 01 385

Fax: 0 51 01 / 10 01 83 85

mail: stadtbuecherei@pattensen.de

Das Jahr 2022 und ein Rückblick der Stadtbücherei

Liebe Leserinnen und Leser,

viel zu schnell geht auch dieses Jahr zu Ende. Gefühlt war doch gerade erst Weihnachten und jetzt sind wir mit der Planung der kommenden Feiertage beschäftigt.

Das Büchereijahr durfte in diesem Jahr wieder etwas bunter sein, die Lockerungen rund um die Pandemie machten es möglich.

Vorsichtig tasteten wir uns mit der Premierenlesung von Günter von Lonski und seinem neuen Roman an die erste Abendveranstaltung. Gleichzeitig war es auch für uns eine Premiere: die erste Lesung in den neuen Räumlichkeiten. Unglaublich, denn der Umzug war doch schon im Sommer 2020!

Im Mai folgten dann die „Wiedereinführung“ des Bilderbuchkinos für unsere jüngsten Büchereibesucher. Endlich wieder in Präsenz und an jedem Dienstag bunte Geschichten auf der Leinwand. Mittlerweile ist es so gut besucht wie vor der Pandemie, viele kleine Büchereibesucher erleben auf diese Weise bei uns ihren ersten „Kino“-besuch.

Auch das FiBu „Film & Buch“ für Erwachsene durfte im Mai wieder starten. Mit „Der Junge muss mal an die frische Luft“ von und mit Hape Kerkeling luden wir ein und viele Gäste kamen gerne das erste Mal nach Februar 2020.

Die Lesereihe „Bücherei unterwegs“ kam im Juli im wahrsten Sinne des Wortes in Fahrt, denn auf dem neuen Schulhof der Grundschule war ein alter R4 der Star des Abends. Seine Besitzer erzählten von ihrer unterhaltsamen Fahrt mit ihm durch Frankreich, wörtlich sie ein Buch geschrieben haben.

Im Oktober luden wir endlich zur längst überfälligen Geburtstagsfeier ein. Schließlich war die Stadtbücherei Pattensen zwei Jahre zuvor 100 Jahre geworden. Die über die Stadtgrenzen bekannten Herren von Salon Herbert Royal sorgten für volles Haus in der KGS Pattensen und alle erlebten einen unterhaltsamen Abend, der so einiges vergessen ließ, dass aktuell gerade nicht so schön ist.

So nach und nach wurden im Laufe des Jahres die Einschränkungen durch die Pandemie gelockert bzw. fielen weg. Die extra eingeführten Pausenzeiten für die Grundschüler in Pattensen-Mitte haben aber weiterhin Bestand. Die Kinder können zwischen „Draußenpause“ und „Bücherei“ sich entscheiden und viele genießen es bei uns zwischen den Regalen zu sitzen, zu stöbern, oder sich einfach zu unterhalten.

Der Vorlesewettbewerb konnte 2022 zur gewohnten Zeit im Herbst stattfinden und war doch ganz anders. Zur 35. Durchführung wurden die Rahmenbedingungen überarbeitet. Ein großer Dank an die Schulleitungen und Lehrkräften in Hüpede und Jeinsen/Schulenburg, die bereit waren, sich auf die Neuerungen einzulassen. So konnte erstmals der „Beste Leser von Pattensen“ in Klasse 3 und 4 ermittelt werden.

Klassenführungen und alle anderen Angebote, die wir für Schüler*innen bereithalten, konnten wieder durchgeführt werden und darüber sind wir sehr dankbar.

Dankbar sind wir auch für vieles andere:

- für unsere Leser/innen, die uns schon lange die Treue halten und unseren Service lieben,
- für unsere Leser/innen, die sich neu bei uns angemeldet haben und neugierig auf unseren Service sind,
- für die gute Zusammenarbeit mit der Schulleitung und dem Kollegium der Grundschule Pattensen
- für die Unterstützung unserer ehrenamtlichen Mitarbeiter*innen
- für die finanzielle Unterstützung der Ortsräte
- für alle Geld- und Buchspenden.
- für die kollegiale Unterstützung aus dem Rathaus
- für eine geduldige Jury im Vorlesewettbewerb
- für die Kooperation mit den Kindertagesstätten im Stadtgebiet
- für die Einladungen von der Gemeinde Koldingen und zum Offenen Adventskalender in Jeinsen
- für Ihre Begeisterung für unser Tun

Dankbar sein mit dem Bewusstsein, dass wir nur gemeinsam durch diese unruhige Zeit kommen. Corona, Krieg, die Kostenexplosion und nun diese große Erkältungs-Grippewelle...

Es ist gerade nicht einfach, für keinen von uns.

Lassen Sie uns alle positiv und zuversichtlich in die Zukunft blicken.

Das Büchereiteam geht vom 23.12.-03.01.2023 in den Weihnachtsurlaub. Ab Mittwoch, 04.01.2023, sind wir wieder für Sie da. In Jeinsen öffnet die Stadtbücherei am Montag, 09.01.2023 wieder.

Wir wünschen Ihnen allen ein harmonisches Weihnachtsfest und einen friedlichen Jahreswechsel. Für 2023 wünschen wir uns allen Gesundheit und Zufriedenheit und wieder etwas mehr Frieden auf der Welt.

Weihnachtliche Grüße

Cornelia Schneider und Elke Schröder

Das Team der Stadtbücherei Pattensen



MOBILE e.V.

Mehrgenerationenhaus

Göttinger Str. 25a, 30982 Pattensen,

Tel: 0 51 01 / 10 90 30

Fax: 0 51 01 / 10 90 31

mail: info@mobile-pattensen.de

Ein Jahr mit weiteren Einschränkungen und neuen Herausforderungen, das unseren Alltag wesentlich verändert hat, geht zu Ende. Wir bedanken uns bei allen Menschen und Institutionen, die uns begleitet und unterstützt haben: Mit Rat und Tat, Zuversicht und Zuspruch, Spenden und finanzieller Förderung. All dies macht unsere Angebote für Alt und Jung erst möglich. Der Verein MOBILE e.V. und das Mehrgenerationenhaus wünschen allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und ein friedliches Jahr 2023. Wir freuen uns auf ein gesundes Wiedersehen!

In der Zeit vom 24.12.22 – 01.01.23 bleibt das Mehrgenerationenhaus geschlossen.

Das Familienservicebüro informiert:

Martina Wolters, Tel. 05101 - 99 05 13

Noch Plätze frei: Spiel und Bewegung ab 12.01.23 (Eltern und Kinder von 1 – 2 Jahren)

Verschiedene Spiel- und Bewegungsangebote lassen die Kinder ihre Fähigkeiten und die Umwelt erfahren. Donnerstags, 9,00 – 10,00 Uhr, 10 Vormittage, Gebühr: € 40,-

Babymassage ab 16.01.23 (für Eltern mit Babys ab ca. 4 Wochen)

Anhand einer Säuglingspuppe werden den Eltern alle Massagegriffe gezeigt, die sie dann mit dem Baby durchführen. Inhalte: Ganzkörpermassage für das Baby, Massagen bei Blähungen und Koliken, Kommunikation. Montags, 9,00 – 10,00 Uhr, 5 Vormittage, Gebühr: € 25,-

Still- und Babytreff mit Gesa Roßa am Mittwoch Vormittag ab 11.01.23

Nach der Zeit des Wochenbetts sehen sich viele Eltern nach Austausch und Kontakten. Auch Themen wie Stillen oder Babyernährung können von 9,00 – 11,00 Uhr besprochen werden. Zur Zeit ist eine Anmeldung erforderlich. Gebühr: € 4,- inkl. Getränk

Sonstiges

Familien- und Erziehungsberatung am 22.12.22

Die Familien- und Erziehungsberatungsstelle der Region Hannover bietet eine offene Sprechstunde in Pattensen an. Jeden Donnerstag von 13,00 – 14,30 Uhr ist eine Mitarbeiterin für eine kostenlose Beratung im Mehrgenerationenhaus vor Ort. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

„Offener Treff speziell“ am 10.01.23 – Smoothies zubereiten

1x im Monat wird im Café MOBILE eine besondere Aktion angeboten. Im Januar soll das Jahr mit der Zubereitung eines gesunden Smoothies beginnen! Groß und Klein sind von 15.30 – 17.30 Uhr herzlich eingeladen!

Offenes Seniorencafé macht Weihnachtspause

An 3 Freitag-Nachmittagen im Monat wird den Seniorinnen und Senioren Raum und Zeit gegeben, sich zum Klönen bei Kaffee und Kuchen in geselliger Runde zu treffen.

2., 3. und 4. Freitag im Monat 15.00 - 17.00 Uhr. Start: 13.01.23

Café MOBILE ab November auch Montag Nachmittag geöffnet!

In den Wintermonaten ist das Café auch am Montag von 16,00 – 18,00 Uhr geöffnet.

Offene Elternsprechstunde

Befindet sich Ihr Kind in einer anstrengenden Entwicklungsphase? Müssen Sie als Alleinerziehende/r alles unter einen Hut bringen? Haben Sie Fragen zu den Themen Erziehung, Kindergarten, Schule, Freizeit oder Familie? Terminabsprache (außer Ferien) mit Sandra Hülsmann, Dipl. Heilpädagogin, System. Beraterin unter Tel. 0178-9131687 oder per mail: sandra.huelsmann@mobile-pattensen.de. - Eine Gebühr entsteht nicht

BUND Fotowettbewerb „Insektenvielfalt in Pattensen“ im Mehrgenerationenhaus

Nach der Prämierung am 16.12. in der KGS Pattensen werden alle teilnehmenden Fotos im Mehrgenerationenhaus Pattensen noch 1 Monat lang zu sehen sein. Das Haus ist Mo – Do von 9,00 – 18,00 Uhr und Freitag von 9,00 – 13,00 Uhr geöffnet. Interessierte sind herzlich eingeladen.

Internet-Treff mit Smartphone-Beratung startet im neuen Jahr am 10.01.23

Dienstag Nachmittag von 15,30 – 17,00 Uhr stehen die ehrenamtlichen Berater und Beraterinnen älteren Menschen mit Rat und Tat bei Fragen zu Laptop, Tablet oder Handy zur Verfügung. Bitte die Bedienungsanleitung des Gerätes zusätzlich mitbringen. Gebühr pro Beratung: 5,-. Eine Anmeldung bis Montag Mittag ist unter Tel. 05101 10 90 30 erforderlich!

„Hilfe bei Demenz“ – Sprechstunde mit Anmeldung!

Angela Schulz steht Angehörigen und Pflegenden für Fragen und Informationen rund um das Krankheitsbild Demenz zur Verfügung. Tel. 0178 – 366 59 29



Geschäftsstelle Pattensen

Marktplatz 1

30982 Pattensen

Tel: 0 51 01 / 91 50 34

Fax: 0 51 01 / 91 50 36

pattensen@leine-vhs.de

Liebe Freundinnen und Freunde der Leine-VHS!

Es gibt noch freie Kursplätze im Januar für Sie. Nähere Informationen finden sie auf unserer Homepage www.leine-vhs.de oder unter 0511 89886 222.

Wie Kinder den Umgang mit Geld lernen (10507H) Samstag, 14. Januar, 10 - 12.15 Uhr, Hemmingen, kostenfrei

Frauen und Minimalismus - Weniger ist manchmal mehr, aber die Lieblingsschuhe dürfen bleiben! (10607P) Donnerstag, 12. Januar, 18 - 21 Uhr + Freitag, 13. Januar, 18 - 21 Uhr, Pattensen, 46,- €

Naturkosmetik: Entwicklung und Bedeutung (10622H), Montag, 16. Jan., 18 - 19.30 Uhr, Hemmingen, 19,- €

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr!

Mehmet Bedir
GARTEN- u. LANDSCHAFTSBAU
GARTENPFLEGE

Gartenbepflanzung u. Dauerpflege • Heckschnitt
Baumschnitt u. Baumfällung • Pflasterarbeiten • Zaunbau
Terrassenbau • Teich-, Erdarbeiten • Rollrasen verlegen
Kelleraußenwandisolierung u. -sanierung
Bau u. Montage von Außentritten

Tel. 0 50 69 - 47 29 062 / 0176 - 20 513 011 • Mail: m.e.bedir@hotmail.de

TSV-Schwimmer räumen beim DMSJ-Landesentscheid ab

PATTENSEN. Knapp zweieinhalb Monate nach den hervorragenden, sportlichen Leistungen beim Deutschen Mannschaftswettbewerb Schwimmen der Jugend (DMSJ) auf Bezirksebene in der Wasserwelt Langenhagen galt es nun für die vier weiblichen Teams des TSV Pattensen, auch auf der nächsthöheren Ebene im Land Niedersachsen ihr Können unter Beweis zu stellen. So traten die TSV-Schwimmerinnen also in den verschiedenen Altersbereichen gegen die qualifizierten Top 8 - Mannschaften aus dem ganzen Bundesland an und versuchten auch hier, in den Medaillenkampf mit einzugreifen.

Leider waren insbesondere die jüngsten TSV-Mädels krankheitsbedingt sehr stark gebeutelt und mussten sich somit besonders durch die fünf stattfindenden Staffeln durchkämpfen. In der Besetzung Smilla Helene Bennigsen, Carlina Lühmann (beide Jahrgang 2011), Anna Carlotta Ebinger, Marie Spangenberg, Diana Sievers und Anela Ahlers (alle 2012) reichte es letztendlich trotzdem zu einem guten 5. Gesamtplatz im starken Teilnehmerfeld des niedersächsischen Nachwuchses.

Etwas einfacher hatten es hier die Mädchen der C-Jugend, da sie in Bestbesetzung in diesem Endkampf antreten konnten. Allerdings war auch hier die Konkurrenz, insbesondere von der SGS



Die TSV-Schwimmer legten einen starken Auftritt beim niedersächsischen Mannschaftswettbewerb im Hildesheimer Wasserparadies hin.

Hannover bärenstark, so dass der Kampf um eine Medaille hier am Ende relativ knapp war. Besonders erfreulich war hier auch der zwischenzeitliche Staffelsieg über 4 x 100m Brust. Letztendlich konnten sich Annike Ahrens, Jette Freese, Ann-Charlotte Märtens, Kim Kägebein (alle 2009) und Alia Oehring (2010) einen tollen Bronzerang sichern und freuten sich über die erhaltenen Medaillen.

Konkurrenzlos an den Start ging, wie bereits beim DMSJ-Bezirksentscheid im vergangenen September, die weibliche A-Jugend des TSV Pattensen. Hier schwammen die vier jungen Damen Jette Ahrens (2005) sowie Emma Struckmeier, Hannah Sophie Möller und Carola Fluchtmann (alle 2006) somit nicht ge-

gen andere Mannschaften, sondern vielmehr darum, die eigenen Ansprüche mit guten Zeiten und spaßbringenden Staffeln im befreundeten Team zu befriedigen. Die Freude über die erhaltenen Goldmedaillen am Ende war auch deshalb besonders groß, da es in diesem Altersbereich wirklich sehr selten ist, noch eine Mannschaft mit mindestens vier gleichaltrigen Athletinnen aus einem Verein zusammen zu bekommen.

Spannend wurde es dann bei der jahrgangsoffenen, weiblichen TSV-Staffel. Hier versuchten Katja Breithaupt (2001), Janne Marit Brinkmann, Sophie Brügge-mann, Carina Kosian (alle 2007), sowie Inga Fluchtmann (2004) wieder in den Medaillenkampf einzugreifen. Eine zeitliche Verbesserung von knapp 35 Sekun-

den zum Bezirksvorentscheid sorgte am Ende für die 3. Medaillenausbeute bei den vier gestarteten Teams der TSV-Schwimmsparte. Die offene, weibliche Staffel eroberte so, genauso, wie die C-Jugend noch einmal den Bronzerang.

Das Fazit dieses wieder sehr stimmungsvollen Mannschaftswettkampfes fällt nicht nur deshalb durchweg positiv aus, weil die TSV-Aktiven drei Treppchenplatzierungen aus vier Teams erzielen konnten, sondern vielmehr ist so eine große Anzahl an teilnehmenden Schwimmerinnen aller Altersbereiche aus einem Vereins schon ein Indiz für eine hervorragende Trainingsarbeit mit talentierten Athleten, die sich dadurch im niedersächsischen Vergleich ganz vorne platzieren.



Wir, das Team der Steuerberatung
Katja Pfeiffer, wünschen Ihnen fröhliche
Weihnachten und ein gutes Jahr 2023!

www.steuerberatung-pfeiffer.de

ergovitas
Praxis für Prävention & Rehabilitation

05101 / 8 55 58 68






Ergotherapie

Entspannungstherapie

Ernährungsberatung

Angela Schulz
Staatlich anerkannte Ergotherapeutin

Greifswalder Str. 2
30982 Pattensen
Telefon 05101 – 8 55 58 68
Fax 05101 – 8 55 58 67
E-Mail ergovitas@t-online.de

Alle Kassen und Privat
Termine nach Vereinbarung

Wir wünschen Ihnen
erholsame und schöne
Weihnachtstage und ein
gesundes Neues Jahr.

Weitere Infos unter: www.ergovitas-praxis.de



Rettungsring e.V. - Förderverein Hallen- und Freibad Pattensen



Mitmachen Mithelfen Miteinander! 2022 x DANKE

Das Fundament trägt,
die Wurzeln greifen tief in die Pattenser Bevölkerung.
Von allen Generationen gemeinsam getragen,
für alle Generationen und sozialen Schichten mit Leben gefüllt.

Unser Dank gilt den vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern,
diesen begeisterten und unermüdlichen Menschen, die auch in
dieser besonderen Zeit persönlicher Herausforderungen, immer mit
einer Hand zum Erhalt des Bades beigetragen haben.

Danke auch allen stillen Unterstützern, die mit ihrer Mitgliedschaft
im Rettungsring ein Zeichen von Solidarität setzen.

Danke auch den Bürgerinnen und Bürgern im Rat der Stadt
Pattensen für die unterstützenden und ermutigenden
Entscheidungen gerade in dieser Zeit!

Danke den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadtverwaltung
für die konstruktive und freundliche Zusammenarbeit und Hilfe!

Danke allen Lehrkräften, Trainerinnen, Trainern und
Kursleiterinnen, die sich mit Geduld und Freude für die Gesundheit
ihrer „Schützlinge“ eingesetzt haben.

Gesegnete Weihnachtstage und Alles Gute für das neue Jahr 2023

Gesundheit, Geduld, Zuversicht, Freude
und immer eine helfende Hand, ein Lächeln,
ein freundliches Wort für den Nächsten!

Fußball: Der Aufsteiger schlägt sich hervorragend in der Oberliga

PATTENSEN. Was sind das für Zeiten für die Fußball-Abteilung des TSV Pattensen: Erstmals in der Vereinsgeschichte spielt die 1. Herrenmannschaft auf Verbands-ebene, und dort schlägt sie sich bis jetzt mehr als gut, sie schlägt sich ausgezeichnet.

Nach den bisherigen 18 Spielen liegt sie auf Tabellenrang 11 mit 23 eingespielten Punkten - das ist weitaus mehr, als zu erwarten war. Zumal das erste Saisonspiel an der Schützenallee gegen den Heeslinger SC die 0:6-Heimschlappe brachte und damit verbunden auch die Befürchtungen die Oberliga Niedersachsen könnte für den TSV Pattensen mehr als eine Nummer zu groß sein. Aber erstens kommt es anders und zweitens als man denkt, sagt der Volksmund. Und es kam anders: Die Mannschaft um Trainer Sebastian Franz und dem Funktionsteam mit Dirk Marotzke, Oliver Bock, Daniel Stoppel und August Gehrke entwickelte vor allem bei den Auswärtsspielen neue Gefühle und neue Hoffnungen: fünf Siege auf fremden Plätzen, dazu ein Remis, brachten dem TSV Pattensen eine stolze Bilanz ein. Das 5:0 im Nachbarchaftsderby beim SV Arminia Hannover war bei den Auswärtsspielen der Höhepunkt - nur noch übertroffen vom 1:0-Heimerfolg über Spitzenreiter U.S.I. Lupo Martini Wolfsburg.

Dabei muss berücksichtigt werden, dass der Neuling aus Pattensen nicht nur einmal in seiner vermeintlich besten Besetzung auflaufen konnte. Darius Marotzke, einer der wichtigen Kicker der Blau-Weißen, verletzte sich im Februar bei einem Testspiel so schwer, dass er mehr als sechs Monate zur Spielpause gezwungen wurde. Seit geraumer Zeit muss auch Abwehrmann Maximilian Schulz passen, ebenso schwer



Steven Melz (schwarzes Trikot) behauptet den Ball gegen seinen Gegenspieler vom SV Arminia Hannover - der 5:0-Sieg am Bischofsholer Damm war einer der herausragenden Siege in dieser Saison.

verletzt kann er derzeit nur zusehen. Die Liste von verletzten Kickern, die nur eine mehr oder weniger kurze Zeit passen mussten, ist lang. Die Personallage war für Sebastian Franz alles andere als komfortabel.

Doch blicken wir zurück auf das Spieljahr 2021/2022: Der TSV Pattensen erreichte in der Landesliga die Aufstiegsrunde, hatte damit sein Saisonziel - Klassenerhalt - erreicht. Alles was nun noch kommen sollte, wurde als Bonus

empfohlen. Und es begann nicht gerade verheißungsvoll. 3:3 gegen den STK Eilvse, 1:1 beim SV Bavenstedt und 1:3 an der Schützenallee gegen den TSV Wetschen. Damit war eigentlich in Sachen Aufstieg für die TSVer alles gelaufen. Aber das hat keinen um den Schlaf gebracht, schließlich war die Oberliga nicht das erklärte Ziel. Doch aus den weiteren sechs Spielen sprangen fünf Siege und ein Unentschieden heraus, das war der Aufstieg in die Oberliga Niedersachsen. Sebastian Franz hebt in erster Linie die Mannschaft, aber auch das gesamte Funktionsteam hervor. „Die vielen Personalorgen haben das Team zusammengeschweißt, das war überragend“, meint Franz. „Alle haben Anteil an den Erfolgen.“ Letztlich könne die Mannschaft stolz darauf sein, den Oberliga-Aufstieg geschafft zu haben. „Das ist der größte Erfolg der Vereinsgeschichte.“



Trainer Sebastian Franz schaffte überraschend den Aufstieg in die Oberliga und schlägt sich dort bisher hervorragend. Aufn. (2): R. Kroll

- Wärmedämmung**
- Kellertrockenlegung**
- An- und Umbauten**

Gut beraten. Gut gebaut.

zuverlässig seit 1907

MENERT

Bauunternehmen

Wettberger Str. 4 A · 30952 Ronnenberg
Telefon 0 51 09 / 25 15 · www.menert.de

Graffiti-Kunst: Eine Marienburg für Jeinsen

JEINSEN. Radfahrer und der Blick auf die schöne Marienburg sind wohl zwei Dinge, die fest mit Jeinsen verbunden sind. Seit diesem Jahr können sich die Anwohner und Besucher des Dorfes nicht nur an der Realität erfreuen, sondern auch an einem künstlerisch inszenierten Trafokasten, der diese Kulisse widerspiegelt.

Zu bestaunen ist das Kunstobjekt des Hildesheimer Graffiti-Künstlers Ole Goergens in der Straße "Auf der Masch" auf Höhe der Einmündung "Auf der Worth". Den nebenstehenden Stromkasten hat der Künstler zudem mit einem anmutigen Fasan in neuen Glanz versetzt. Bereits seit vielen Jahren investiert der Bürgerverein Jeinsen in die Umgestaltung der sonst tristen und grauen Trafo- und Stromkästen.

In enger Kooperation mit der Avacon und dank Gestaltungsideen aus der Dorfgemeinschaft, hat der Bürgerverein Jeinsen einen weiteren Schritt in Richtung Dorfverschönerung unternommen. "Wir freuen uns, dass die Kunstwerke so gut ankommen und sind

zuversichtlich, dass noch weitere Gestaltungsprojekte folgen werden. Herzlichen Dank an Ole Goergens für die wieder einmal so gelungene Umsetzung und an die

Avacon für den finanziellen Zuschuss in Höhe von 500 Euro", sagte der erste Vorsitzende Uwe Presuhn. Insgesamt sind bereits fünf Trafostationen und 23 Strom-

kästen in Jeinsen künstlerisch gestaltet. Vorschläge zu weiteren Standorten innerhalb des Orts und Motive können jederzeit an den Vorstand herangetragen werden.



Graffiti-Künstler Ole Goergens vollendet sein Werk am Trafokasten an der Straße An der Masch in Jeinsen. Das Ergebnis kann sich sehen lassen.

Wir machen Sie Online sichtbar!

- **Webdesign & Webseiten im „Rundum-Sorglos-Paket“**
- **Suchmaschinenoptimierung im „Rundum-Sorglos-Paket“**
- **Online-Marketing & Social Media**
- **Digitalberatung**

Lernen Sie uns und unsere Leistungen kennen.
Jetzt informieren & kostenfrei beraten lassen!



www.somefex.de | kontakt@somefex.de | Telefon: 05101 - 588 67 99



Neue Ablagestelle für die kostenlose Herold-Mitnahme

JEINSEN. In Jeinsen gibt es eine neue Ablagestelle für die kostenlose Mitnahme des Herold: Am Garvehaus steht ein offener, überdachter Schrank, dort können Interessierte den Herold mitnehmen. Das ist erforderlich geworden, weil es die Ablagestelle „Tankstelle“ in Jeinsen nicht mehr gibt.

METALLBAU KRÖSCHE
 Arnum · Hoher Holzweg 37
 Telefon (0 51 01) 99 05 95
 Fax (0 51 01) 99 05 96
 info@metallbau-kroesche.de
 www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

HÖRMANN
 Tore · Türen · Zargen · Antriebe

Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH
www.gollmer-baugeschaeft.de

Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 · 30966 Hemmingen / OT Arnum
 Tel. 0 51 01 - 28 94
gollmerbaugeschaeft@t-online.de

Tischlerei Seifert

Inhaberin: Monika Seifert
 Betriebsleiter: Christoph Seifert, Tischlermeister

**Fenster · Türen · Innenausbau
 Treppen- und Möbelbau · Reparaturen**

Kampstraße 11 · 30982 Schulenburg/Leine
 Telefon: (0 50 69) 67 13 · Fax: (0 50 69) 69 68

Weihnachtsgrüße des TSV Pattensen



Ein anspruchsvolles Jahr 2022 neigt sich dem Ende.

Weihnachtliche Grüße, ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie genügend Zeit für die Menschen, die uns nahestehen.

An dieser Stelle „Danke“ an unsere Vereinsmitglieder, Trainer/-innen und Betreuer und an all die Helfer hinter den Kulissen für ihre zahlreichen Stunden der kostbaren Freizeit, die sie mit viel Engagement in das Vereinsleben einbringen.

„Danke“ an unsere zahlreichen Sponsoren für ihre finanzielle Unterstützung.

Gesundheit, Glück und Zufriedenheit und viele schöne Momente sollen Sie und Ihre Familien im neuen Jahr begleiten. Wir wünschen alles Gute und einen guten Rutsch.

Bleiben Sie gesund !

Mit sportlichem Gruß
TSV Pattensen von 1890 e.V.

Georg Kurzweil
 1. Vorsitzender

KANZLEI AM MARKTPLATZ Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft

Hubertus Zimbal

Rechtsanwalt

Rüdiger Schrader

Rechtsanwalt

Eyck Strohmeier

Rechtsanwalt

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Immobilienrecht
- Familienrecht
- Straßenverkehrsrecht
- IT- und Internetrecht
- Marken- und Wettbewerbsrecht
- allg. Vertragsrecht
- Miet- und WEG-Recht
- Erbrecht
- Arbeitsrecht
- Urheberrecht
- privates Bau- und Architektenrecht
- Forderungseinzug

Marktplatz 5 / 30982 Pattensen
Telefon (0 51 01) 9 17 60

Bürozeiten: Montag – Freitag 09.00 – 13.00 Uhr
 und Dienstag – Donnerstag 14.00 – 17.00 Uhr

■ Fassaden ■ Beschichtung
■ Anstrich ■ Tapezieren



Wir freuen uns auf Sie!

**Malermeister
K.-H. HUG GmbH**

Bennigser Straße 11 a | 30982 Pattensen | OT Hüpede
 Telefon 05101 9903196 | Mobil 0152 06252983
 info@malermeister-hug.de | www.malermeister-hug.de

[nxt]solution GmbH

Was wir können:



dernxtsolution.de
05101 - 92 13 82

Dirk Erdner
 Autorisierter Partnervertrieb
 htp

Pflege und Gesundheit
in der Region Hannover

Deutsches Rotes Kreuz

Ambulante Pflege, Beratung und Betreuung

Wir kümmern uns darum, dass Sie gut versorgt in Ihrem Zuhause bleiben können.
 Nehmen Sie Kontakt zu uns auf - Wir informieren Sie gern.

DRK-Sozialstation Pattensen
 Tel. 05101 12027 · www.drk-hannover.de

TOPRAKLI
LACKIEREREI

Gewerbegebiet Hemmingen

- Parkrempler
- Beulen / Dellen ohne Lackieren
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

SMART REPAIR 70% Ersparnis

Emmy-Noether-Straße 3 · 39966 Hemmingen · Tel.: 0511/45083088
www.lackiererei-toprakli.de

Julia Seidler ist erfolgreich beim 10-Länderkampf in Berlin

PATTENSEN. Am 26. November fand in der Schwimm- und Sprunghalle Europasporthalle Berlin der 10-Ländervergleich aller nord- und westdeutschen Landesschwimmverbände statt. Bei diesem Wettkampf traten in diesem Jahr die besten Schwimmer der Jahrgänge 2009 bis 2011 und Schwimmerinnen der Jahrgänge 2011 bis 2013 aus Berlin, Hamburg, Bremen, Niedersachsen, Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen-Anhalt, Sachsen, Schleswig-Holstein und Nordrhein-Westfalen auf der Kurzbahn gegeneinander an.

Insgesamt 290 Aktive absolvierten insgesamt 596 Einzel- und 20 Staffelformate. Geschwommen wurden alle 100m-Strecken, die 200m Lagen, sowie jeweils eine 12 x 50m Freistil Mixed-Staffel und eine 12 x 50m Lagen Mixed-Staffel. Jeder Verband durfte maximal zwei Teilnehmer pro Strecke und Jahrgang melden.

Für den Jahrgang 2013 weiblich standen nur die 50m-Strecken, sowie die 100m Lagen auf dem Programm. Es wurde eine jahrgangswise Platz-Punkte-Wertung durchgeführt. Das heißt jeder Schwimmer sowie jede Staffel bekommt für die erreichte Platzierung Punkte. Am Ende setzt sich die Mannschaftswertung aus den erreichten Punkten der für den jeweiligen Verband star-

tenden Aktiven und der Staffelergebnisse zusammen.

Vom TSV Pattensen wurden die beiden Kaderathleten Luis Kühn (2009) und Julia Seidler (2011) vom Landesschwimmverband Niedersachsen für deren Auswahlmannschaft nominiert. Leider musste Luis seine Teilnahme krankheitsbedingt absagen, so dass nur Julia die Reise nach Berlin antrat.

Julia startete in ihrer Paradeisziplin Brust über die 100m-Strecke, über die 200m Lagen, sowie in der 12 x 50m Lagen Mixed-Staffel (mit 50m Brust). Und ihre Ergebnisse konnten sich sehen lassen: Über 100m Brust erreichte sie in neuer persönlicher Bestzeit den 2. Platz in ihrem Jahrgang und freute sich am Ende über die Silbermedaille. Über 200m Lagen reichte es bei starker Konkurrenz zu Platz 10 und sie konnte damit auch wichtige Punkte für die Mannschaftswertung sammeln. Mit der Lagen-Mixed-Staffel erreichte Julia mit dem Auswahlteam aus Niedersachsen darüber hinaus einen guten 4. Platz. Der gleiche Platz stand am Ende in der Mannschaftswertung insgesamt für das Team des Landesschwimmverbandes Niedersachsen zu Buche. Sieger wurde der Schwimmverband Nordrhein Westfalen vor Berlin und Sachsen.



Über 100m Brust schaffte Julia Seidler in Berlin den 2. Platz mit persönlicher neuer Bestzeit.



Die Aktiven des TSV Pattensen freuen sich über die hervorragende Ausbeute beim Wettkampf in Hildesheim.

TSV-Schwimmer holen 75 Medaillen in Hildesheim

PATTENSEN. Insgesamt etwa 30 Sportlerinnen und Sportler des TSV Pattensen machten sich Ende November auf den Weg ins Wasserparadies Hildesheim, um sich dort mit 13 weiteren Schwimmvereinen beim Adventsschwimmfest zu messen. Leider witterungsbedingt durch einige Krankheitsausfälle geschwächt, stellte man trotzdem das größte Teilnehmerfeld aller Teams und ging mit insgesamt 171 Einzelmeldungen bei diesem Wettkampf an den Start.

Auch bei dieser vom VfV Hildesheim ausgerichteten Veranstaltung zeigten fast alle TSV-Aktiven wieder größtenteils herausragende Leistungen, so dass am Ende bei knapp der Hälfte aller Wettkampfstarts Bestzeiten erzielt worden sind. Am Erfolgreichsten waren hier Janosch Weymar und Maximilian Leunig (beide Jahrgang 2014), Jonna Leonore Bennigsen (2013), Julius Philipp (2012), Joel Leist (2009) und Hannah Gerecke (2008) mit jeweils fünf neuen Bestwerten, sowie Antonino Reina (2014), Selina von Daacke (2013),

Nicola Schletz (2012), Annike Ahrens, Ann-Charlotte Märtens, Mattis Rune Bennigsen (alle 2009), Veit Biester und Linda Sievers (beide 2008) mit jeweils vier neuen, persönlichen Rekorden.

Noch beeindruckender war allerdings die enorm große Zahl an Treppchen-Platzierungen, die die Schwimmerinnen und Schwimmer des TSV Pattensen bei dieser vorweihnachtlichen Veranstaltung erzielen konnten. Letztendlich standen alleine 75 Siege in den einzelnen Jahrgangs- und Altersklassenwertungen zu Buche, was die TSV-Dominanz deutlich hervorhob. Insgesamt sechs Goldmedaillen sicherten sich Katja Breithaupt (2001) und Keno Kägebein (2013), jeweils fünfmal siegreich waren Meike Spangenberg (2012), Mattis Rune Bennigsen, Kim Kägebein, Joel Leist (alle 2009), Linda Sievers (2008) und Malte Merk (2007). Am Ende viermal ganz oben auf dem Treppchen standen Smilla Helene Bennigsen (2011) und Smila Florentine Meyer (2014).

Tischlerei Thomas Hohe

Tischlermeister

- Möbelbau
- Fensterbau
- u.v.m.
- Treppenbau
- individ. Einzelanfertigungen

30982 Schulenburg/Leine · Schmiedestr. 7
Tel.: 0 51 01/85 36 95 0 oder 0 50 69/22 11

Abfluss verrostet ...
Wanne zerkratzt ...
Farbe gefällt nicht mehr ...

Wanne raus – Dusche rein... Telefon auch behindertengerecht! (0 51 01) 45 71

die neue wanne.de

Handwerkerteam
ChrisDal GbR
Ihr Handwerker für Haus und Garten

- Fliesenarbeiten
- Trocken / Akustikbau
- Renovierungsarbeiten
- Verlegung von Bodenbelägen
- Einbau von Fenster / Türen
- Pflasterarbeiten
- Carport / Zaunbau
- Garten- und Landschaftsbau

ChrisDal GbR - Hahnenkamp 14 - 30982 Pattensen
info@chrisdal.de | www.chrisdal.de
0159-01694737

hilzinger PARTNER
Erfahrung - Partnerschaft - Kompetenz

Grüehn
sorgenfrei transportiert

Hannoversche Str. 2 A
31832 Springe
Telefon 0 50 44 / 999 39 00
Mobil: 0151 / 41 99 10 43
eMail: info@gruehn.gmbh

Fahrer gesucht! Bewerben Sie sich jetzt!

nobis Hof Pattensen

Seniorenwohnungen
zwischen 41 und 55 m² zu vermieten

- Erstbezug Service-Wohnen, provisionsfrei
- barrierefrei und mit Aufzug
- teilweise rollstuhlgerecht
- jede Wohnung mit Terrasse oder Balkon

Bezug ab sofort möglich!
Kontakt: 0511 8759 2465
info@nobis-hof-pattensen.de
www.nobis-hof-pattensen.de

Wahren Sie Ihre Eigenständigkeit im neuen Zuhause

Kath. Gemeinde St. Augustinus

REGELMÄSSIGE GOTTESDIENSTE:

Montag, 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier, im Pflegewohnstift, Koldinger Str.13 (3. Mo)
 Mittwoch, 9 Uhr Hl. Messe, St. Augustinus, Ricklingen
 Donnerstag, 9 Uhr Hl. Messe, St. Maria, Pattensen (1., 2., 4., 5. Do.)
 Donnerstag, 18 Uhr Hl. Messe, Harkenbleck (3. Do.)
 Samstag, 17 Uhr Hl. Messe, St. Johannes Bosco, Hemmingen
 Sonntag, 9 Uhr Hl. Messe, St. Maria, Pattensen
 Sonntag, 11 Uhr Hl. Messe, St. Augustinus, Ricklingen

REGELMÄSSIGE GEMEINDEVERANSTALTUNGEN (FFP2-MASKE):

montags 9:30-11 Uhr CompuThek / Pattensen • mittwochs 10 Uhr Seniorenbegegnung / Ricklingen; 18-19 Uhr Yoga / Pattensen • donnerstags 18-21 Uhr Tischtennis / Pattensen • freitags 14-18 Uhr (2. Fr. im Monat) „Café Malta“-Unterstützungsangebot für Demenzerkrankte u. pflegende Angehörige / Ricklingen • sonntags 12 Uhr Augustinertreff / Ricklingen

GEMEINDEBÜRO ST. MARIA PATTENSEN

Do, 9-11 Uhr, Tel.: 05101-915226, buero.pattensen@sankt-augustinus-hannover.de.
 Zurzeit geschlossen, bitte an das Pfarrbüro in Ricklingen wenden: Tel. Nr. 0511 / 123 59 53 40

Malteser Hospiz- und Palliativberatungsdienst St. Augustinus (kostenlos): Tel. 0160/47 85 292 (Wir rufen auch gerne zurück)

Malteser Besuchs- und Begleitungsdienst St. Augustinus (kostenlos): Im Pfarrbüro oder Tel. 0170/92 80 544

Malteser Besuchs- und Begleitungsdienst Demenz Tel. 0170/92 80 544

Kirchengemeinde Schulenburg

GOTTESDIENSTE:

24.12. – Gottesdienste am Heiligabend
 15 Uhr Kleinkindergottesdienst, Familie Genschow
 16 Uhr Krippenspiel, Team
 17 Uhr Krippenspiel, Team
 18:15 Uhr Christvesper, P. Hüttmann
26.12. – 10 Uhr Gottesdienst am 2. Feiertag, P. Hüttmann

Ev.-luth Kirchspiel Jeinsen

GOTTESDIENSTE:

24.12. – Gottesdienste am Heiligabend
 15 Uhr Krippenspiel in Schliekum, Team
 15:30 Uhr Wanderkrippenspiel in Jeinsen, Familie Eggert
 16:30 Uhr Christvesper in Schliekum, Prädikant Dietze
 17 Uhr Christvesper in Jeinsen, P. Hüttmann
 22:30 Uhr Christmette in Jeinsen, P. Hüttmann und Chor
26.12. – 11:15 Uhr Gottesdienst am 2. Feiertag in Jeinsen, P. Hüttmann
26.12. – 11:15 Uhr Gottesdienst am 2. Feiertag in Schliekum, Präd. Dietze
31.12. – 16 Uhr Jahresschlussandacht mit Abendmahl in Jeinsen, P. Hüttmann

Neuapostolische Kirche

Lange Heese 46, 30982 Pattensen

GOTTESDIENSTE

Ab dem 21.06. finden wieder Gottesdienste am Sonntag um 10 Uhr, unter Berücksichtigung der Sicherheits- und Hygienevorschriften, statt.
 Gottesdienste am Mittwoch sind vorerst noch nicht vorgesehen.

Zusammenkünfte von Jehovas Zeugen

Unsere Gottesdienste finden im Hybrid-Format statt, sowohl in Präsenz in unserem Kirchengebäude

Pattensen, OT Koldingen, Am Amtgarten 3
 als auch über Videokonferenz per Zoom.

Donnerstag 19 Uhr: Schätze aus Gottes Wort (z. Zt. 2. Könige)
 Betrachtung des Buches: „Glücklich – für immer“ für einen interaktiven, kostenlosen Bibelkurs

Sonntag 10 Uhr: biblische Vorträge und Studium anhand des Wachtturms – auch in kroatischer und serbischer Sprache.

25.12. Seinen Weg mit Gott zu gehen bringt Segen – jetzt und für immer
 01.01. Göttliche Weisheit in einer wissenschaftlich orientierten Welt

Auf unserer Website jw.org finden Sie aktuelle Themen z.B. Kann die WM Menschen wirklich vereinen? Was sagt die Bibel?

Kontakt: Helmut Lühring, Tel. 05102 / 1093, Email: verspatt@online.de

Ev.-luth. St. Lucas-Gemeinde

GOTTESDIENSTE:

24. Dezember – Heiligabend:

11.00 Uhr Christvesper für kleine Leute ab ca. 2 Jahren und ihre Familien, P. Timpe
 15.30 Uhr Christvesper mit Krippenspiel, Pastor Funke/Team
 16.30 Uhr Christvesper mit Krippenspiel, Pastor Funke/Team
 17.00 Uhr Christvesper in der Kapelle zu Reden, Pastorin Timpe
 18.00 Uhr Christvesper, Pastor Lohse
 23.00 Uhr Christmette, Pastorin Timpe

25. Dezember – 1. Weihnachtstag:

11.00 Uhr regionaler Festgottesdienst, Pastor Funke

26. Dezember, 2. Weihnachtstag:

11.00 Uhr Festgottesdienst, Pastorin Timpe

31. Dezember – Silvester:

18.00 Uhr Gottesdienst zum Jahresschluss, Superintendent Brummer

1. Januar – Neujahr:

17.00 Uhr regionaler Neujahrsgottesdienst in Hüpede, Pastorin Stuckenberg

GEMEINDEBÜRO:

Unser Gemeindebüro ist für Besucher geöffnet. Sie erreichen uns montags und mittwochs von 10 bis 12 Uhr sowie donnerstags von 15 bis 18 Uhr. Darüber hinaus freuen wir uns über Ihren Anruf oder eine Email (KG.Lucas.Pattensen@evlka.de)

Angebote im Kirchenkreis Laatzen-Springe und überregional

Telefonseelsorge: Tel. 0800-1 11 01 11 od. 0800-1 11 02 22

Soziale Schuldnerberatung: Tel. 0511/8744666.

Ambulanter Hospizdienst: Tel. 0511/228484131

donnaclara-Beratungsstelle für Frauen und Mädchen: Tel. 0511/89885820

bundesweites Hilfeteléfono bei häuslicher Gewalt: 0800 0116016

Urlaub im Pfarrbüro

In der Zeit vom 28. Dezember bis 4. Januar 2023 ist unser Büro nicht besetzt. Sie erreichen uns ab 5. Januar wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten.

Ev.-luth. Kirchengemeinde Hüpede-Oerie

GOTTESDIENSTE:

24. Dezember – Heiligabend:

15.30 Uhr Christvesper für kleine Leute ab ca. 2 Jahren und ihre Familien, Pastorin Stuckenberg
 16.30 Uhr Christvesper mit Krippenspiel (geeignet ab Grundschulalter), Pastorin Stuckenberg
 18.00 Uhr Christvesper, Pastorin Stuckenberg

25. Dezember – 1. Weihnachtstag:

11.00 Uhr regionaler Festgottesdienst in Pattensen, Pastor Funke

26. Dezember, 2. Weihnachtstag:

9.30 Uhr Festgottesdienst, Pastor Lohse

31. Dezember – Silvester:

18.00 Uhr Gottesdienst zum Jahresschluss, Pastorin Stuckenberg

1. Januar – Neujahr:

17.00 Uhr regionaler Neujahrsgottesdienst, Pastorin Stuckenberg

GEMEINDEBÜRO:

Unser Gemeindebüro ist für Besucher geöffnet. Sie erreichen uns montags und mittwochs von 10 bis 12 Uhr sowie donnerstags von 15 bis 18 Uhr. Darüber hinaus freuen wir uns über Ihren Anruf (Tel. 05101-12428) oder eine Email (KG.Huepede-Oerie@evlka.de)

WIR STARTEN WIEDER:

Nach langer Corona-Pause ist der Einkaufsservice zurück. Ab Januar 2023 findet jeden Freitag um 15 Uhr wieder die wöchentliche Einkaufstour statt.

Urlaub im Pfarrbüro

In der Zeit vom 28. Dezember bis 4. Januar 2023 ist unser Büro nicht besetzt. Sie erreichen uns ab 5. Januar wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten.



Brandt Bestattungen

Hauptstraße 61 - 31171 Nordstemmen
 Telefon: 05069 - 420

E-Mail: info@brandt-bestattung.de
www.brandt-bestattung.de



DEIKE

Baumpflege & Garten- und Landschaftsbau

Der Service-Profi rund um Garten und Landschaft.

✦ Baumpflege ✦ Baumfällung und Problemfällung (SKT & Rigging) ✦ Obstbaumschnitt Hecken- und Strauchschnitt
 ✦ Baumstumpfentfernung ✦ Schredderarbeiten ✦ Brenn- und Kaminholz ✦ Rasenpflege ✦ Vertikutieren ✦ Rollrasen/Rasenbau
 ✦ Grundstücks- und Landschaftspflege von Privat und Gewerbe ✦ Gehweg-, Gartenteich- und Dachrinnenreinigung ✦ Gartenneu- und umgestaltung ✦ Erd- und Pflasterarbeiten ✦ Natursteinarbeiten ✦ Zaunbau



seit
1999

Ev.-luth. Kapellen- gemeinde Koldingen

GOTTESDIENSTE:

24. Dezember – Heiligabend:

15.30 Uhr Christvesper mit Krippenspiel auf dem Hof der Familie Mönkemeier (Ruther Weg 15), Pastorin Timpe/Team

25. Dezember – 1. Weihnachtstag:

11.00 Uhr regionaler Festgottesdienst in Pattensen, Pastor Funke

26. Dezember, 2. Weihnachtstag:

9.30 Uhr Festgottesdienst, Pastorin Timpe

31. Dezember – Silvester:

17.00 Uhr Gottesdienst zum Jahresabschluss, Superintendent Brummer

1. Januar – Neujahr:

17.00 Uhr regionaler Neujahrsgottesdienst in Hüpede, Pastorin Stuckenberg

GEMEINDEBÜRO:

Unser Gemeindebüro ist für Besucher geöffnet. Sie erreichen uns montags und mittwochs von 10 bis 12 Uhr sowie donnerstags von 15 bis 18 Uhr. Darüber hinaus freuen wir uns über Ihren Anruf oder eine Email (KG.Lucas.Pattensen@evlka.de)

Urlaub im Pfarrbüro

In der Zeit vom 28. Dezember bis 4. Januar 2023 ist unser Büro nicht besetzt. Sie erreichen uns ab 5. Januar wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten.

Wir trauern um

Margret Zieseniß

Über 20 Jahre hat sie die CDU im Rat der Stadt Pattensen und mehr als 10 Jahre im Ortsrat von Hüpede/Oerie vertreten. Sie wird uns sehr fehlen.

Unser tiefempfundenes Mitgefühl gilt ihrer Familie. Wir werden Margret Zieseniß ein ehrendes Andenken bewahren.

Roman Dobberstein

Vorsitzender des
CDU-Stadtverbandes
Pattensen

Georg Thomas

Vorsitzender der
CDU-Fraktion im
Rat der Stadt Pattensen

Dirk-Christian Bötger

Vorsitzender des
CDU-Ortsverbandes
Hüpede/Oerie



Statt Karten

Manfred Presuhn

* 18. Januar 1938 † 4. Dezember 2022

Einen geliebten Menschen zu verlieren tut sehr weh.

Dann ist es wohltuend, so viele mitfühlende Menschen an seiner Seite zu wissen.

Die auf so vielfältige Weise zum Ausdruck gebrachte Anteilnahme, die ihn ehrte und uns tröstete, hilft uns die schweren Stunden leichter zu ertragen.

Dafür bedanken wir uns von Herzen.

Ein besonderer Dank gilt allen, die diese Trauerfeier so würdevoll gestaltet haben.

Die Geldspenden werden an St. Lucas und die Tafel weitergegeben.

**Renate Presuhn
und Familie**

Jeinsen, im Dezember 2022

Sigrid Duve

† 16. November 2022

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Es war ein großer Trost für uns zu wissen, wie geachtet und beliebt sie war.

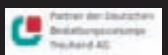
Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Hüttmann für seine einfühlsamen und tröstenden Worte

**Werner Duve
Bernd, Sabine und Vanessa Weber
und alle Angehörigen**

Bestattungen Thomas Hohe



- Erd-, Feuer-, Wald- und Seebestattungen
- Persönliche Beratung
- Erledigung aller Formalitäten
- Tag und Nacht erreichbar
- Vor- und Nachsorge
- Trauerkarten und Anzeigenservice



Fachwirt im Bestattungswesen
Mitglied im Bund deutscher Bestatter

30982 Schulenburg/Leine • Schmiedestr. 7

Tel.: (05101) 8536950 • (05069) 22 11

FÜR EIN SICHERES GEFÜHL.
Bestattungsvorsorge.

BIRNBAUM
BESTATTUNGEN

Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

Wir trauern um

Peter Loeven

Peter Loeven war über 30 Jahre ein aktives Mitglied der CDU.

Unser tiefempfundenes Mitgefühl gilt seiner Familie. Wir werden Peter Loeven ein ehrendes Andenken bewahren.

Roman Dobberstein
Vorsitzender des
CDU-Stadtverbandes
Pattensen

Torben Löhr
Vorsitzender des
CDU-Ortsverbandes
Pattensen



Mit tiefer Betroffenheit nehmen wir Abschied von

Margret Zieseniß

Margret war 1999 Gründungsmitglied des Fördervereins und hat das Amt der Vorsitzenden zwei Jahre durchgeführt.

Von da an stand Margret uns immer mit Rat und Tat zur Seite und hat uns unterstützt, wo sie nur konnte. Wir haben ihr viel zu verdanken.

Unser tiefes Mitgefühl gilt der Familie von Margret.

Der Vorstand des Fördervereines
der Grundschule Hüpede

Wir trauern um

Manfred Presuhn

Unser langjähriges Mitglied. Er hat sich über viele Jahre in der CDU Pattensen, im Ortsrat und im Rat der Stadt Pattensen engagiert.

Unser tiefempfundenes Mitgefühl gilt seiner Familie. Wir werden Manfred Presuhn sehr vermissen.

Roman Dobberstein
Vorsitzender des
CDU-Stadtverbandes
Pattensen

Torben Löhr
Vorsitzender des
CDU-Ortsverbandes
Pattensen



Karin Rohde

Wir haben Abschied genommen von meiner Frau, unserer Mutter und Großmutter.

Herzlichen Dank für das persönliche Geleit das ihr entgegengebracht wurde.

Es hat uns sehr berührt, wie viele an sie dachten.

Ein besonderer Dank gilt Frau Pastorin Stuckenberg für die einfühlsame Traueransprache.

Im Namen der Familie
Peter Rohde

Pattensen - Hüpede, im Dezember 2022

Wir trauern um

Wolfgang Zschoch

Wir verlieren mit ihm ein langjähriges Mitglied, das uns durch seinen Einsatz und sein Wirken immer in Erinnerung bleiben wird.

Seiner Familie gilt unser aufrichtiges Mitgefühl. Wir werden Wolfgang Zschoch ein ehrendes Gedenken bewahren.

Roman Dobberstein
Vorsitzender des
CDU-Stadtverbandes
Pattensen

Sebastian Krüger
Vorsitzender des
CDU-Ortsverbandes
Jeinsen / Schulenburg



Du bist nicht mehr dort, wo du warst.
Aber du bist überall, wo wir sind.

Helmut Olfe

*11.08.1933 †06.12.2022

In stiller Trauer

Hanna

Bettina und Michael
mit Isabelle, Christian
und Ann-Charlotte

Katja und Marco

„Wenn aus Liebe Leben wird,
dann erhält das Glück einen Namen“

Wir freuen uns über die Geburt unserer Tochter



Fiona Marlies

10.11.2022 3110g 51cm

Frauke Hilbig und Dirk-Christian Bötger

Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!
Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten. Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.
Senioren-Service Frank Bosse
30966 Hemmingen, Tel. 0 51 01 - 58 98 96

Haushaltsauflösung, Entrümpelung nach Todesfall, Trennung, Auszug, Geschäftsaufgabe. **Wir nehmen alles mit!**
Preis nach kostenloser Besichtigung
Fa. Sigosch Tel. 0511-461336

Physiotherapiepraxis in Pattensen nach Absprache zu verkaufen. Günstige Miete, Auslastung f. zwei Therapeuten, zum 1. April 2023
CHIFFRE: H0223-2022

Fahrer gesucht für Auslieferung von Mittagessen, etwa 3 Std./Tag in der Zeit von 10.30-14.00 Uhr. Telefonische Bewerbung unter Tel. 05101-585750

Kreter's Haus und Gartenservice
Baumfällung, Gartenarbeit, Hecken schneiden, Rasen mähen, Pflasterarbeiten, Renovierungsarbeiten, Entkernungs- u. Abrissarbeiten, Entrümpelung, Winterdienst, Treppenhäusereinigung, Glasreinigung, Büroreinigung
Tel. 0151 - 186 42 705

Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen
Kompetent und unkompliziert ☎ 03944 / 36 160
WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturn 7 www.wm-ue.de

Katharinas Dienstleistungen
Ihr Partner für Gebäudedienstleistungen
Büro-, Glas-, Treppenhäusereinigung
Grundreinigung
Fliesenlegearbeiten
Winterdienst
Garten- und Grundstückspflege
Entrümpelungen
Hannoversche Str. 14 a | 31832 Springe
05045 / 576 49 56 oder 0177/7293429

Glende Gartenbau GmbH
Gehölz- und Baumschnitt
10% Witerrabatt
auf Arbeitskosten (15.12. - 28.02.)
glende-gartenbau.de
▪ Baumfällarbeiten / -pflege ▪ Hecken- / Gehölzrückschnitt
Glende Gartenbau · Telefon (0511) 57006081 · (0172) 426 1426

Steuererklärung 2018 / 2019 / 2020 / 2021 noch nicht fertig? Wir helfen! Wir erstellen **Arbeitnehmern und Rentnern** die Einkommensteuererklärung, im Rahmen einer Mitgliedschaft und Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit.
Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. Beratungsstelle Pattensen Redener Weg 6, oder Beratungsstelle Jeinsen, **Tel. 05066-604756**
eMail: Tanja.Wilke@VLH.de
Bei älteren oder gehbehinderten Personen kommen wir gern zu Ihnen nach Hause, Termine nach Vereinbarung.

Frank die helfende Hand, Bäume fällen, Gartenarbeit, Entkernungs- u. Abrissarbeiten, Entrümpelungen, Treppenhäusereinigung, Renovierungsarbeiten, Hecke schneiden, Rasen mähen, Pflasterarbeiten, Winterdienst, Tel. 05101-8199802, Handy: 0151-42606626

Suche 3-4 Zimmer Eigentumswohnung in Pattensen-Kernstadt, Tel. 0172-5109191

Suche Haushaltshilfe für Einfamilienhaus in Bennisgen, ca. 4-6 Std./Wo., Tel. 0178-6971910

Bürokräft (m/w/d) für Speditionsunternehmen gesucht, Vollzeit, Tel. 05101-91770

Küchenhilfe (m/w/d) ab sofort in Voll- od. Teilzeit gesucht. Tel. 0174-1905761

Vermiete möbl. Zi., Kü., Bad in Pattensen, 450,- inkl. NK. Tel. 05101-855768

Haushaltshilfe für Senorenpaar, stundenweise in Pattensen, gesucht. Tel. 05044-1634

Rentner ab Februar auf Tour suchen Rentner für gelegentliche Gartenarbeiten in Jeinsen. Tel. 0162 6400828

Patt.-Osterfeld 9, 1 Zi.-DG, Kü, Bad, 40 m², KM 260,- / WM 340,-, Tel. 0176-51099698,-

Händler kauft gebrauchte oder geerbte Waffen an. CTM Ralf Schneider
Waffen und Munitionshandel
Carl-Zeiss-Str. 20, 30966 Hemmingen
Tel. 0511-2343156
Mail: info@ctm-wiedertladen.de

CHIFFRE ?! Schicken Sie Anfrage dazu bitte an:
K4 Media GmbH,
Postfach 102053
30976 Pattensen

GENIEßEN SIE DAS Weihnachtsfest,
denn Ihre Immobilie ist bei uns in besten Händen!

BARTELT Immobilien
2 x in Ihrer Nähe
Marktplatz 9 in 30982 Pattensen Tel.: 05101 91 55 55
Schwarzer Bar 4 in 30447 Hannover www.Bartelt-Immobilien.de

S&L SUDBROCK & LORENTZ
STEUERBERATER

Wir danken unseren Mandanten für die angenehme und vertrauensvolle Zusammenarbeit und freuen uns auch im kommenden Jahr in allen steuerlichen Belangen der verlässliche Partner an Ihrer Seite zu sein.

Wir wünschen Ihnen eine frohe und besinnliche Weihnachtszeit und ein glückliches und gesundes neues Jahr!

Jana Sudbrock **Volker Lorentz**
Steuerberater **Steuerberater**
mit dem gesamten Team

Im Mühlenfelde 26A, 30982 Pattensen
Telefon (0 51 01) 91 50 11 / info@steuerberater-pattensen.de

mediko Seniorenresidenz Arnum
Bürgermeister von dem Hagen Platz 1 30966 Hemmingen

ab sofort suchen wir in Vollzeit & Teilzeit & unbefristet & m/w:
examinierte Pflegefachkraft

Sie wollen etwas aufbauen, bewegen, gestalten und einmal zu den Besten gehören? Dann bewerben Sie sich, denn neben einem attraktiven Gehalt bieten wir Ihnen:

- Fort- und Weiterbildungen
- Dienstplansicherheit
- Tolles frisches Team
- Leistungsbezogene Prämien
- Individuelle Karriereplanung
- uvm

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie gerne per Mail oder postalisch an Volker Hagemann: info@arnum-seniorenresidenz.de
Mehr Informationen finden Sie unter: www.arnum-seniorenresidenz.de
Oder rufen Sie uns an unter: 0 51 01 / 85 55 0 oder 0173 787 53 92

Wir sorgen für das Leben im Alter



Nacht- und Sonntagsdienst der Apotheken

- 22.12. easyApotheke, Pattensen, Johann-Koch-Str. 2
- 23.12. Löwen-Apotheke, Sarstedt, Holztorstr. 19
- 24.12. Fontane-Apotheke, Gleidingen, Osterstr. 23
- 25.12. Landwehr-Apotheke, Arnum, Göttinger Str. 67
- 26.12. Westerfelder Rats-Apo., Hemm.-Westerfeld, Rathauspl. 4
- 27.12. Ahorn-Apotheke, Laatzen, Hildesheimer Str. 214
- 28.12. Delphin-Apotheke, Laatzen, Am Wehrbusch 20
- 29.12. Igel-Apotheke, Laatzen, Albert-Schweitzer-Str. 1
- 30.12. Greif-Apotheke, Kleefeld, Berckhusenstr. 17
- 31.12. Stadtweg-Apotheke, Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 41
- 01.01. Alpha-Apotheke, Mühlenberg, Mühlenbergzentrum 3 D
- 02.01. Süllberg-Apotheke, Bennigsen, Hauptstr. 14
- 03.01. Mendelssohn-Apotheke, Südstadt, Mendelssohnstr. 26
- 04.01. Abelmann-Apo. i. Timon-Carree, Döhren, Hildesh. Str. 267
- 05.01. Hirsch-Apotheke, Pattensen, Göttinger Str. 22



Notfallrufnummern

Unfall, Notruf, Rettungsdienst und Feuer: 112

Polizei: 110

Frauenhaus der AWO Region Hannover: 05 11 / 22 11 02
Rettungsleitstelle u. Feuerwehreinsatzleitstelle: 05 11 / 91 20

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117

Zahnärztlicher Notdienst, DRK Springe: 0 50 41 / 77 70

Notrufzentrale Hannover 05 11 / 912-0

Polizei Pattensen: Tel. 0 51 01 / 85 59 50

nach 21 Uhr Polizeikommissariat Springe: 0 50 41 / 9 42 90

Giftinformationszentrum Nord Göttingen: 05 51 / 19240

Sozialstation Pattensen: 0 51 01 / 1 20 27

Bremermann Gesundheitsdienste – Pflegenotfall 0511 / 515 20 420

Telefonseelsorge: 0800 / 1 11 01 11 oder 0800 / 1 11 02 22

Kinder- und Jugendtelefon: 0800 / 1 11 03 33

Suchmeldung per Radio beantragen: 0180 / 5 10 11 12

Tech. Notdienst Stadt Pattensen: Telefon: 0 51 01 / 10 01-888

AVACON Störungsstelle Gas: Telefon 08004282266

AVACON Strom/Wasser/Wärme: Telefon 08000282266

Stadtwerke Hannover: 05 11 / 430-0 oder 05 11 / 430-5111

Sperrung von Kredit- oder EC-Karten: 01805 / 021021

Visa Deutschland: 0800 / 8 14 91 00

Eurocard: 069 / 79 33 19 10

Mastercard: 0800 / 8 19 10 40

American Express: 069 / 97 97 10 00

Zentrale Sperrnummer für SIM Karten: 116 116



Sprechstunden

Bürgermeisterin: Bürgermeisterin Ramona Schumann bietet Sprechstunden im Rathaus, Rathausplatz 1, an. Vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 05101/ 1001 101.

Allgemeiner Sozialer Dienst in Pattensen: Beratung und Hilfe in sozialen Angelegenheiten bietet Elisabeth Ilse donnerstags in der Zeit von 10–12 Uhr und von 15–18 Uhr oder nach Vereinbarung an; Rathausplatz 1, Zi. C 105 an. Telefonnummer: 05101 / 1001 334.

Gleichstellungsbeauftragte in Pattensen: Die Gleichstellungsbeauftragte Heike Grützner ist Donnerstag von 11–12 Uhr im Mehrgenerationenhaus im offenen Café zu erreichen. Für eingehende individuelle Beratungen im Rathaus, Rathausplatz 1, bitte telefonische ein Termin unter der Telefonnummer 05101 / 1001 109 vereinbaren.

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte in Pattensen: Heidi Friedrichs ist unter der Telefonnummer 05101 / 990 686, Helmut Krause unter der Telefonnummer 05069 / 79 79 erreichbar. Vorherige telefonische Terminvereinbarung erbeten.

Ehrenamtliche Behindertenbeauftragte in Pattensen: Andreas Schreff ist unter der Telefonnummer 0171 / 11 49 384, Kathrin Buchmann unter der Telefonnummer 01 76 / 41 19 51 72 erreichbar. Vorherige telefonische Terminvereinbarung erbeten.

Ehrenamtliche Wohnberatung in Pattensen: Peer Maßmann ist unter der Telefonnummer 05101 / 1001 397 erreichbar. Vorherige telefonische Terminvereinbarung erbeten.

Schiedsleute in Pattensen: Bezirk Pattensen I (Pattensen-Mitte, Koldingen, Reden, Hüpede und Oerie) Petra Kniesburg, Telefonnummer 05101 / 8552802, Bezirk Pattensen II (Schulenburg, Jeinsen, Vardegötzen) Constanze Senfleben, Telefonnummer 01 78 / 47 00 428.

Versicherungsberater der Deutschen Rentenversicherung Bund: Für Fragen und Informationen zur Rentenversicherung ist Herr Grohmann unter der Telefonnummer 05101 / 13212 zu erreichen. Beratung und Rentenanspruchstellung finden nach Terminabsprachen in persönlichen Gesprächen statt.

Der nächste Herold

erscheint am:

5. Januar 2022

Anzeigenschluss:

29. Dezember 2022, 12 Uhr

Redaktionsschluss:

2. Januar 2022, 10 Uhr

Verteilung an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet. Ausgenommen sind Briefkästen/Haushalte mit dem Hinweis „keine Werbung“.

Zusätzlich Auslage in folgenden Geschäften: Rathaus Pattensen, Mehrgenerationenhaus Mobile, Post-Agentur Auf der Burg, örtliche Sparkassen, Volksbank, Autohaus Biester, Altstadt-bäckerei, Hirsch-Apotheke, Marien-Apotheke, Netto-Markt, JET-Tankstelle, GYM Family, Integra, Rewe-Center, Zum Dänen, Bäckerei Hache Jeinsen, Gaststätte Hüpede Bennigser Straße, Hof Zieseniß Oerie, NP-Markt Schulenburg, Burg-Apotheke, Bischoff-Tschirmer Vardegötzen.

Zusätzlich ist der Herold am Verlagssitz, Marktstraße 9, am Aushangskasten erhältlich.

Impressum

Herausgeber:

K4 Media GmbH

Marktstraße 9

30982 Pattensen

Fax: 0 51 01 / 85 13 45

www.herold-pattensen.de

Redaktion:

Stephen Kroll

Tel: 0 51 01 / 85 47 33

redaktion@herold-pattensen.de

Anzeigen:

Christian Kroll

Tel: 0 51 01 / 85 44 33

anzeigen@herold-pattensen.de

Erscheinungsweise des Mitteilungsblattes: 14-tägig donnerstags.

Auflage: 13.200 Stück.

Sie haben den Herold nicht erhalten?



Name

Straße/Hausnummer

PLZ/Ort

Telefon

Welche Ausgabe des Herolds haben Sie nicht erhalten?

Falls Sie den Herold nicht in Ihrem Briefkasten vorgefunden haben, bitten wir Sie, uns das mitzuteilen, um eine reibungslosere Zustellung an alle Haushalte zu ermöglichen. Beachten Sie jedoch, dass Werbeverweigerer mit entsprechenden Hinweisen auf ihren Briefkästen aus rechtlichen Gründen nicht bei der Verteilung berücksichtigt werden können.

Schicken Sie einfach den ausgefüllten Coupon an:

K4 Media GmbH - Der Herold

Marktstraße 9

30982 Pattensen

oder per Fax an: 0 51 01 / 85 13 45

oder eine Mail an: anzeigen@herold-pattensen.de



Frauen Union beschert Senioren eine Nikolaus-Überraschung

PATTENSEN. Die Frauen Union Pattensen bescherte den Bewohnerinnen und Bewohnern des CMS Pflegewohnstifts an der Koldinger Straße und des DSG Pflegewohnstifts an der Schützenallee zum Nikolaustag eine vorweihnachtliche Überraschung. Hedwig Löffel, Helga Presuhn und Siegrid Liefer packten etwa 200 Nikolaustüten mit einzeln verpackten Süßigkeiten, einem Gedicht als Gruß und einem gemalten Nikolausbild und übergaben diese an die Leitungen der Pflegeheime.

Vor der Corona-Pandemie war die Frauen Union jedes Jahr im CMS Pflegewohnstift zum sechsten Dezember mit einem Nikolauskostüm vor Ort und hat gemeinsam mit den Menschen Lieder gesungen und Gedichte vorgelesen. Die Vorsitzende Stefanie Behrends: „Wir haben uns im Vorstandsteam auch dieses Jahr dafür entschieden, den Bewohnerinnen und Bewohnern am Nikolaustag

ein Lächeln auf die Lippen zu zaubern. Ergänzend haben die Mitarbeiterteams von uns eine süße

Überraschung als kleines Dankeschön für Ihre herausfordernde Arbeit bekommen. Wir sind uns si-

cher, dass solche kleinen Wertschätzungen in der aktuellen Zeit nicht oft genug passieren können.“



Helga Presuhn (von links), Hedwig Löffel und Siegrid Liefer von der Frauen Union haben die Überraschungen vorbereitet.

Ärzte und Freie Heilberufe in Ihrer Nähe

ALLGEMEINMEDIZIN

Claudia Timm

Steinstr. 32, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 85 20 30

INNERE MEDIZIN

Gemeinschaftspraxis Drs. K. Kreipe / H. Hillenheinrichs
Steinstr. 8, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 14 430

Gemeinschaftspraxis Dres. Daniela u. Michael Wagner
Steinstr. 28, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 15 417

ERGOTHERAPIE

ergoVitas – Praxis für Prävention & Rehabilitation – Angela Schulz
Greifswalder Str. 2, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 8 55 58 68

Anke Grage – Praxis für ERGOTHERAPIE
Steinstr. 2, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 85 15 65

FRAUENHEILKUNDE

Dr. Annett Schwichtenberg & Dr. Stefanie Seifert
Göttinger Str. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 65 65

FRÜHFÖRDERUNG

MOCA – Mobile Frühförderung im Calenberger Land
Tel: 0 15 78 / 54 77 34 9 · www.moca-kinder.de

HEILPRAKTIKER

Ralf Rommel – www.heilpraktiker-rommel.de
Ostertorstr. 22, Hiddestorf · Tel: 0 51 01 / 91 60 53

Kirsten Heine – www.praxis-hp-heine.de
Drothwinkel 3, Koldingen · Tel: 01 72 / 446 88 78

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117

Zahnärztlicher Notdienst, DRK Springe: 0 50 41 / 77 70

Rettungsdienst: 112

**Ihr Eintrag fehlt hier? Telefon 0 51 01 / 85 44 33 oder
Mail an: anzeigen@herold-pattensen.de**

HEILPRAKTIKER FÜR PSYCHOTHERAPIE

Silvia Richter

Alfred-Bentz-Str. 9, Hemmingen, Tel. 05 11 / 450 84 6 84

ZeitRaum Systemische Beratung & Therapeutisches Reiten

Sandra Hülsmann · Tel: 0 51 01 / 990 785

Therapeutische Beratungspraxis Dr. Christian Kaiser

Mittelstr. 11, Hüpede · Tel: 0 51 01 / 990 79 48

Praxis f. Therapie Coaching u. Beratung – www.bgm-konzepte-kiegeland.de

Dipl.-Päd. Meike Kiegeland · Mittelstr. 11, Hüpede · Tel: 0 51 01 / 99 07 947

KRANKENGYMNASTIK & PHYSIOTHERAPIE

Barembruch – Physio Aktiv

Südstr. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 91 53 80 · Fax: 0 51 01 / 91 53 81

Reinke / Kelle

Hauptstr. 40, Schulenburg · Tel: 0 50 69 / 96 52 62

Ingrid Ulrich

Jeinser Str. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 66 56 · Fax: 0 51 01 / 85 15 84

Therapiehof Vardegötzen – Krankengymnastik & Therapeutisches Reiten

Julia Kreipe · Hagenkamp 36, Vardegötzen · Tel: 0 50 66 / 40 20

Sandra Bothe – www.physiotherapie-jeinsen.de

Garvestr. 5, Jeinsen · Tel: 0 50 66 / 98 98 682

LOGOPÄDIE

Praxis für Logopädie Tatjana Pohl

Poggenworthstr. 13, Schulenburg · Tel: 0 50 69 / 34 73 72

Logopädische Praxis Anja Parzies

Marktstr. 5, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 990 731

Göttinger Str. 65, Arnum · Tel: 0 51 01 / 992 05 73

Praxis für Sprachtherapie Sonja Winkelmann

Sollingstr. 6, Arnum · Tel: 0 51 01 / 33 77

Sprechstunde – Praxis für Sprachtherapie

Mauerstr. 4, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 854 89 33

PSYCHOLOGISCHE BERATUNG

seelenknoten – Frank Oleschko, www.seelenknoten.de

Marktplatz 9, Pattensen, Tel. 01 71 / 49 45 383

ZAHNMEDIZIN

Zahnarztpraxis Baum & Stamm

Steinstr. 8, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 12 770



**REWE
CENTER
DEIN MARKT**




PAYBACK

*Familie Ahlers und
das gesamte Rewe-Team wünscht
Ihnen und Ihren Familien eine gesegnete
Weihnachtszeit und einen gesunden Start
in das neue Jahr!*

*Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen im Jahr 2022
und werden auch in 2023 wie gewohnt für Sie da sein.*

**Öffnungszeiten an
Heiligabend, 24. Dezember
und Silvester, 31. Dezember – jeweils von 7 bis 14 Uhr
Denken Sie an Ihre Vorbestellung für Silvester!**



**Dieses Jahr haben wieder
eine große Auswahl an
Feuerwerkskörpern für Sie!**



**Letzte Geschenke
gibt es bei uns!**

**Rewe-Center, Johann-Koch-Straße 2, 30982 Pattensen, Mo – Sa von 7 bis 22 Uhr
Rewe-Markt, Auf der Burg 6, 30982 Pattensen, Mo – Sa von 7 bis 21 Uhr**